

Bulletin

des

Commissions Royales
d'Art et d'Archéologie

Commission Royale

des

Monuments et des Sites

Buletijn

der

Koninklijke Commissies
voor Kunst
en Oudheidkunde

Koninklijke Commissie
voor Monumenten
en Landschappen

LXXX' } ANNÉE } 1941 (juillet-décembre)
JAAR } (Juli - December)



EN VENTE CHEZ M. HAYEZ

Imprimeur

de l'Académie royale de Belgique

112, RUE DE LOUVAIN, à BRUXELLES

TE KOOP BIJ M. HAYEZ

Drukker

van de Koninklijke Belgische Academie

112, LEUVENSCHEN STRAAT, te BRUSSEL

1941

ERRATUM

Couverture et 1^{re} page du fascicule du 1^{er} semestre de la LXXX^e année 1941.

Il faut lire: janvier-juin au lieu de juillet-décembre.

Omslag en 1^e bladzijde der aflevering van den 1^o semester van het LXXX^e jaar — 1941,
leest: Januari-Juni in plaats van Juli-December.

Bulletin

des

Commissions Royales
d'Art et d'Archéologie

Commission Royale

des

Monuments et des Sites

Bulletijn

der

Koninklijke Commissies
voor Kunst
en Oudheidkunde

Koninklijke Commissie
voor Monumenten
en Landschappen

LXXX^e

ANNÉE
JAAR

1941

(juillet-décembre)
(Juli - December)



EN VENTE CHEZ M. HAYEZ

Imprimeur

de l'Académie royale de Belgique

112, RUE DE LOUVAIN, à BRUXELLES

TE KOOP BIJ M. HAYEZ

Drukker

van de Koninklijke Belgische Academie

112, LEUVENSCHÉ STRAAT, te BRUSSEL

1941

NÉCROLOGIE

MONSIEUR

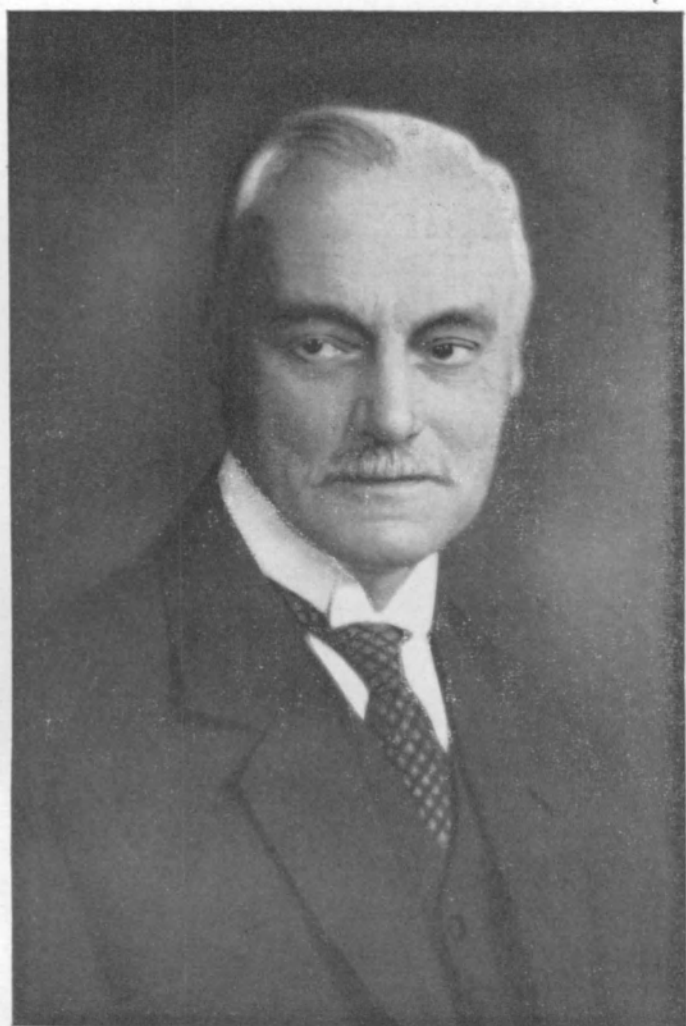
Maurice - Antoine - Joseph
VAN YSENDYCK

Architecte,

Chevalier de l'Ordre de Léopold,
Chevalier de l'Ordre de la Couronne.

Né à Schaerbeek, le 21 octobre 1868, et décédé à
Bruxelles, le 22 octobre 1941.

Avant d'aborder l'ordre du jour de la séance du
23 octobre 1941, M. le Président, devant ses collègues
debout, prononce l'allocution suivante :



Mes Chers Collègues,

Ce matin, tandis que je préparais le travail de notre séance de ce jour, me parvenait une nouvelle qui m'a profondément affecté et qui vous affectera tous comme moi. Notre très cher et excellent collègue van Ysendyck est mort subitement hier soir enlevé à l'affection des siens et de ses très nombreux amis alors qu'il était encore si plein de vie et d'activité.

Sa disparition est pour la Commission royale une perte immense. Il était des nôtres depuis longtemps, ayant été nommé membre correspondant pour le Brabant en 1920, et membre effectif en 1937.

C'était un collègue modèle. Sa science, son goût très sur, le soin consciencieux qu'il apportait à ses études, n'avaient d'égales que la courtoisie et l'affabilité de ses manières, la bienveillance simple et dévouée avec laquelle il acceptait les tâches souvent laborieuses et ingrates dont nous le chargions, la modération pleine de sagesse et de bonté dont il entourait l'expression de ses opinions.

Fils d'un grand architecte, qui fut lui-même membre effectif de notre Collège, il avait été son intime collaborateur, et avait admirablement continué la tradition paternelle, en y ajoutant tout l'acquit de sa propre personnalité.

Nos travaux ont bien souvent bénéficié de la science accumulée par cette belle lignée d'artistes et de savants.

Vous tous qui l'avez vu à l'œuvre vous rendrez avec moi un hommage profondément ému et reconnaissant à la mémoire de ce collègue parfait qui n'a connu parmi nous que des amis et des admirateurs.

ACTES OFFICIELS

OFFICIEELE AKTEN

Bij besluit van 10 December 1941 wordt de Heer Prof. Dr. St. LEURS, werkend lid van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (Afdeling Landschappen) tevens tot werkend lid benoemd der afdeling Monumenten van bedoelde Commissie.

Bij besluit van 16 December 1941 worden benoemd tot briefwisselende leden van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen :

A. — Voor de Provincie Limburg :

1.) Mej. DELWAIDE, te Lanaken, ter vervanging van den H. Palmers de Terlamen, die ontslag neemt;

2.) De H. ALOFS Raph., provinciaal secretaris voor Toerisme in Limburg, te Tongeren, ter vervanging van den H. Theelen, overleden;

B. — Voor de Provincie Brabant :

1.) De H. LINDEMANS Jan, Bestuurder van het Hooger Normaal Instituut voor Landbouwhuishoudkunde te Laken, ter vervanging van den H. Léonce du Castillon, overleden;

C. — Voor de Provincie Oost-Vlaanderen :

1.) De H. M. MELSENS (Broeder Alfred), ingenieur architect, Directeur van het Hooger Instituut St-Lukas te Gent, ter vervanging van den H. de Smet Duhayon. J., overleden;

2.) De H. DE COSTER Julien, kunstschilder, stichter-voorzitter van den Kunst- en Oudheidkundigen Kring te Deinze, ter vervanging van den H. de Saegher, R., overleden;

3.) De H. VAN OVERSTRAETEN, leeraar aan het Middelbaar Onderwijs te Aalst, ter vervanging van den Heer burggraaf de Ghellinck d'Elseghem, overleden.

COMMISSION ROYALE DES MONUMENTS ET DES SITES

KONINKLIJKE COMMISSIE VOOR MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN

Résumé des procès-verbaux Korte inhoud der processen-verbaal

Séances des 10, 24 juillet; 12 août; 11, 24 Septembre; 9, 23 octobre;
13, 27 novembre; 11, 23 décembre 1941.

Zittingen van 10, 24 Juli; 12 Augustus; 11, 24 September; 9, 23 October;
13, 27 November; 11, 23 December 1941.

I. — EDIFICES RELIGIEUX. — KERKGEBOUWEN.

A. — Eglises. — Construction. — Restauration. Kerken. — Bouw. — Herstelling.

Goetsenhoven (Brabant). — St. Laurentiuskerk : Heropbouw.

De K. C. heeft aan den Heer Verwilghen, Directeur van den Dienst « Architectuur en Stedebouw » bij het Commissariaat-Generaal voor 's Lands Wederopbouw, laten weten dat wat de zijbeuken betreft zij akkoord gaat met de conclusiën van den H. Prof. Dr. St. Leurs, vermits uit de voorhanden zijnde sporen blijkt dat deze zijbeuken oorspronkelijk langs den toren waren aangebracht.

Wat het afdekken van den sluitmuur der zijbeuken betreft is de Commissie evenwel van meening dat zulks niet noodzakelijk met deksteen moet geschieden, maar dat in elk geval een looden rand dient voorzien te worden om het uiteinde der leien vast te hechten.

Gent (Oost-Vlaanderen). — St. Niklaaskerk : Restauratie.

Gevolg gevend aan haar schrijven van 1 Juli 1941, heeft de K. C. aan den Heer A. R. Janssens, architect, laten weten dat zij, bewust van de groote moeilijkheid een volledig ontwerp op te maken van de algeheele herstelling van de St. Niklaaskerk te Gent, vermits dit ontwerp meer dan een jaar werk zou vergen en slechts mogelijk zou zijn mits op vele plaatsen rondom de kerk een stelling op te richten ten einde alle punten te kunnen bereiken en te onderzoeken, van oordeel is dat het zal volstaan, in vervanging van al de fragmentaire teekeningen, een volledig ontwerp aan haar advies voor te leggen van het eerste vak van den zijbeuk (kant Catalognestraat) op gansch zijn hoogte en op schaal van 0,05 m. voor 1 m.

Dit ontwerp zal de herstelling moeten aanduiden van de puntgevels van voor- en zijgevels, van de op te richten contreforten, de schikking der waterspuwers en der dakbedekking van den zijbeuk, alsook de herstelling der vensters van het schip.

Het is wel begrepen dat deze studie slechts met kennis van zaken zal kunnen opgemaakt worden na het dringend wegbreken van berd en schaliën van het bestaande dak boven het eerste vak van den zijbeuk.



Afgevaardigden van de K. C. voor Monumenten en Landschappen hebben op Maandag 20 October 1941 een bezoek gebracht aan de Sint-Niklaaskerk, te Gent, ten einde, ter plaatse, het door architect Janssens ingediende ontwerp voor de restauratie van den puntgevel, op den hoek van den westgevel, kant Korenmarkt, en van de eerste zijkapel, kant Katalognestraat, te onderzoeken.

De twee uren welke de afvaardiging heeft gewijd aan het onderzoek der Sint-Niklaaskerk zullen niet nutteloos geweest zijn voor de oplossing der vraagstukken welke de restauratie opwerpt, hoewel ze niet voldoende zijn om deze vraagstukken volledig op te klaren.

I. Getuigen van den ouden toestand.

De afgevaardigden hebben de juistheid bevonden van eene op-

merking welke reeds vroeger werd uitgebracht (1) nl. dat de minder sterke helling van het oorspronkelijk dak aangeduid is door een slabbe in blauwen hardsteen en deze van het dak, omgewerkt rond 1300, door een lijn van daktegels ingewerkt in den westelijken muur van den zuidelijken kruisarm. Deze lijn van daktegels bestond ook in den westelijken gevel van den zuiderzijbeuk, maar de onlangs uitgevoerde werken van afbraak hebben ze gedeeltelijk doen verdwijnen. Op deze plaats vindt men de oorspronkelijke steenen slabbe niet meer omdat de sporen ervan verdwenen zijn bij de aanzienlijke verbouwingen van dezen muur gedurende de tweede helft der XIII^e eeuw.

In de nabijheid van den zuidelijken arm van het transept is de muur, welke eerst de langsmuur van den zuidelijken zijbeuk vormde, op zijn gansche hoogte bewaard gebleven (2). Elders werd deze muur verlaagd toen de tribunes gesloopt werden. Maar het blijkt wel, — dit zou moeten nagegaan worden — dat hij meer werd verlaagd tusschen de kapellen aangebouwd aan de zijbeuken, dan rechtover de kapellen.

Het feit is van belang, daar het zou bewijzen dat de restaurateur rekening moet houden, bij het aanbrengen der daken, met de bewaarde hoogte van den muur tusschen de kapellen veeleer dan met deze van den muur rechtover de kapellen.

Deze muur is trouwens in 't vervolg opnieuw verhoogd geweest met baksteen, nl. in de XVII^e eeuw bij het bouwen van het lesse-naarsdak waardoor de hooge vensters van het schip werden geblind.

De afbraak van het metselwerk uit de XVII^e eeuw, hetwelk den snijhoek tusschen de puntgevels der kapellen der zijbeuken sluit, heeft bewezen dat de tusschenruimte bedekt was met daktegels die, door zeer sterke helling, den gevelmuur van 1275-1300 met den oorspronkelijken gevelmuur verbonden.

II. *Onderzoek van het restauratieontwerp:*

In het voorgelegd ontwerp kan *het dak der zijbeuken en dit van zijn bijkapellen* afzonderlijk onderzocht worden :

Dak der zijbeuken: De architect heeft zich, in stede van de door

(1) Zie de studie van den H. Kanunnik Maere « L'église St-Nicolas à Gand », blz. 10, verschenen in het « Bulletin de la Gilde de St-Thomas et de St-Luc », bd. XXV (1914), blz. 78-109.

(2) Het feit wordt aangehaald in voornoemde studie, bl. 10.

de in den gevel ingewerkte rij daktegels gevolgde helling als vertrekpunt te kiezen, gesteund op de bewaarde hoogte van den oorspronkelijken gevelmuur. Maar hij heeft ongelijk gehad deze hoogte te meten ongeveer in de aslijn der kapellen en niet tusschen de kapellen. Van daar, de weinig sterke helling die hij heeft voorgesteld.

Naar onze meening is de te volgen helling deze aangeduid door de rij daktegels. Bijgevolg dient het ontwerp volledig omgewerkt te worden.

Dak der Kapellen: De verandering van de helling van het lessenaarsdak van den zijbeuk zal reeds de gegevens van het vraagstuk voor het dak der kapellen wijzigen. Wat dit laatste betreft, zal eerst rekening moeten worden gehouden met het spoor of de aanduiding gevonden tusschen de kapellen, waardoor overigens het te wijzigen ontwerp zich reeds liet leiden. Tot nog toe bezitten wij minder gegevens over het zadeldak der kapellen en over de wijze waarop dit dak zich met het schuin dak der zijbeuken verbond. Op 't eerste gezicht, gaat de voorkeur van de afgevaardigden naar een systeem gelijkaardig aan dat van het koor van de St-Baafskerk en van de afgebroken kerk der Dominikanen, waar de zadeldakken van de kapellen zich met het lessenaarsdak der zijbeuken verbonden.

Wat de afvoer van het water betreft dient eerst uitgemaakt hoe dit eertijds gebeurde. De aanzet van twee waterspuwers bewaard in een drummer van den zijbeuk is hier eene der zeldzame aanduidingen. De wijze waarop de Heer Mortier de afvoerbuizen aangewend heeft aan het koor van St-Baafs zal misschien een nadere aanduiding voor de oplossing verschaffen.

In alle geval mogen de zijkanten der drummers niet worden uitgehold, zooals zij het zijn op het ontwerp, om doorgang te geven aan het regenwater. Zulke oplossing is onaanneembaar en heeft nooit bestaan.

Detailopmerkingen. — Andere opmerkingen van bijkomenden aard werden nog naar voren gebracht :

1° Het driepas voorzien in de puntgevels der zijbeuken heeft naar het schijnt niet bestaan in de puntgevels van den zuidelijken zijbeuk. Indien het werkelijk zoo is, zal het in het ontwerp moeten weggelaten worden;

2° De kruisbloem van den puntgevel in den westgevel van den zuidelijken zijbeuk zal langs den kant der Katalognestraat op onaangename wijze uitsteken boven den westgevel. Dit schijnt niet aanneembaar te zijn.

De wijziging van de helling van het dak zal waarschijnlijk reeds eenige verandering brengen over dit punt.

Het moet vastgesteld worden of de wimberg der gevelvenster hier met een kruisbloem was bekroond;

3° De bekroning van de groote hoekpijlers van den westelijken gevel doet onaangenaam aan en schijnt bovenmatig mager. De afvaardiging aarzelt omtrent de oplossing. Inderdaad, de voorgevel is verstevigd geweest tijdens de verbouwing van 1275-1300, zooals b.v. bewezen wordt door de rij boogsteenen welke toen werden aangebracht tegen den boog van het portaal. Misschien staat het weinig aangename uitzicht van den hoekpijler in verband met deze verbouwing.

Overigens moet men wellicht geen volkomen harmonie zoeken in al de details der omgebouwde St-Niklaaskerk. Het staat b.v. vast dat het grondplan van de kranskapellen niet perfect is, en dat men een architect die, waren ze verdwenen, ze zou heropbouwen zooals ze zijn, van ontrouw aan het oorspronkelijk plan zou verdenken;

4° De afgevaardigden hebben insgelijks de overblijfsels van het glas-in-lood uit de XVII^e of XVIII^e eeuw, bewaard in een groot aantal vensters der kerk, gade geslagen, en vragen zich af of de teekening welke daar gebruikt werd op drie schalen, verschillende volgens de grootte der paneelen, niet dient gevolgd te worden voor de te vernieuwen glasvensters. Nochtans voor het groote venster van den voorgevel dient het glas-in-lood uitgevoerd te worden overeenkomstig het door ons goedgekeurd ontwerp, opge maakt door den H. Vaerwyck, werkend lid van ons College.

Hernemen wij ten slotte de *opmerkingen waarmede de architect rekening dient te houden*: (zie aanduidingen in roode letters op bijgaande plannen).

1° Schikking van gevel A, langs de Korenmarkt.

De K. C. voor Monumenten en Landschappen vraagt een nieuw ontwerp, gesteund op de helling van het schuin dak der zijbeuken, zooals ze bestond in 1275-1300;

2° De architect dient te onderzoeken tot op welke hoogte de oorspronkelijke langsmuur bewaard is gebleven tusschen de kapellen;

3° Hij moet het plan der daken van de kapellen opmaken rekening houdend vooral met de scherpe helling van de nog zichtbare daktegels en met de hoogte van den oorspronkelijken langsmuur zooals bewaard tusschen de kapellen. Hij dient een teekening voor te leggen op schaal van 0.05 p. m., aanduidend het samenbrengen in E van den puntgevel der eerste kapel en deze van het tweede vak in witten hardsteen;

4° Hij dient bewijzen voor te leggen volgens welke gegevens of ontdekkingen, de pijlers (D) opgevat zijn;

5° Verder moet hij onderzoeken of een driepas het timpaan van den puntgevel der vensters van den zuidelijken zijbeuk versierde en of een kruisbloem den puntgevel van het venster van den westelijken sluitmuur van voornoemde zijbeuk bekroonde;

6° De tusschengoten (F en G) zijn onuitvoerbaar zoowel onder oogpunt van het plaatsen van gootbodems in zink, lood of koper, als voor wat de schaliedekking betreft. Met zulke oplossing zouden later alle onderhoudswerken onuitvoerbaar blijken;

7° Ten slotte dient nog de kwestie van het uiteinde der hoekconterforten van den westgevel onderzocht (C). Wellicht moet hier gewijzigd en verbeterd worden.

Bemerkingen overeenstemmend met deze overgenomen door de K. C. komen voor in een brief van 16 October gezonden door architect Vaerwyck aan professor Magnel, te Gent. Deze brief dient aan de bijzondere aandacht van architect Janssens aanbevolen te worden.



Ayeneux (Liège). — Eglise Saint-Joseph : Reconstruction.

La C. R. a adressé le 16 septembre 1941 la lettre suivante à M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays.

Comme suite à votre lettre en date du 28 août 1941, Service « Architecture et Urbanisme », B. 6976, nous avons l'honneur de vous renvoyer ci-joint, le projet de reconstruction de l'église Saint-Joseph, à Ayeneux.

De l'examen des photographies antérieure et postérieure au 10 mai 1940 il semble que la tour seule avec des parties adjacentes des bas-côtés ont été détruites.

On peut se demander s'il n'était pas possible de reconstruire les parties détruites sans démolir complètement l'église. Etant donné l'état des finances publiques, il semble que cette solution aurait pu être envisagée et réalisée.

Quoi qu'il en soit le nouveau projet donne lieu aux remarques suivantes :

1° La superficie du chœur si l'on en déduit la place occupée par le mobilier ne sera pas suffisante pour les cérémonies importantes du culte. Comme l'autel est retourné et que l'officiant faisant face aux fidèles y accède par le fond du chœur, ce meuble doit être avancé de telle sorte que l'espace restant libre pour le passage entre la dernière marche d'entrée du chœur et la première marche de l'autel n'est plus que de 0 m. 50 ce qui est insuffisant et dangereux.

2° *Façades.* Rien n'indique en quels matériaux seront réalisées les façades. Les fenêtres de 0 m. 80 de largeur paraissent suffisantes pour éclairer les bas-côtés, mais pour les deux faces du transept une seule baie du même type est insuffisante. On pourrait en prévoir trois groupées, comme au chœur.

3° *Narthex.* Le porche couvert appelé improprement « Narthex » est d'une désolante banalité et conviendrait mieux pour une exploitation rurale que pour un édifice du culte. Les petites fenêtres grillées par des fers en croix pour les dépendances, le baptistère et la chapelle d'hiver, accentuent encore cette impression.

La figure de saint qui semble peinte sur la tour ne convient pas à cette place. S'il s'agit du patron de l'église sa place pourrait être trouvée dans un arrangement à rechercher donnant plus d'ampleur au porche d'entrée principal dont l'alignement pourrait être légèrement avancé et couronné par un fronton ou un tympan portant la statue ou l'image peinte du patron de l'église.

4° *Tour.* Les abat-sons qui terminent la tour sur les angles et remontent jusque sous la toiture devraient être descendus de façon à pouvoir établir un linteau continu reliant les pans de murs qui subsistent entre les abat-sons sans liaison apparente. Ce linteau

servirait d'appui pour les filières portant les pièces de charpente et pour les corniches de la toiture.

5° *Evacuation des eaux pluviales.* Les plans n'indiquent pas comment seront réalisées l'évacuation des eaux et la couverture des pignons. Ces détails essentiels pour la conservation de l'édifice devront faire l'objet d'une sérieuse étude.

6° *Baptistère.* La disposition du baptistère dont le local sert en même temps d'accès à l'escalier montant à la tour paraît peu digne de cette chapelle et peut présenter des inconvénients. Ce local pourrait être amélioré en déplaçant l'escalier de façon à lui donner un accès fermé par une porte et indépendant du baptistère. La porte d'entrée du baptistère donnant directement vers l'extérieur pourrait être supprimée.

7° *Intérieur.* Les dessins à échelle réduite ne permettent pas de se rendre compte des détails d'achèvement, ni du mobilier, réclamés par le desservant.

Les auteurs du projet devront se livrer à une nouvelle étude conformément aux remarques qui précèdent et nous soumettre des plans soigneusement dessinés et teintés.



Brugge (West-Vl.). — St-Salvatorskerk : Herstelling Noordportaal.

De K. C. heeft aan de Kerkfabriek van St-Salvators ontvangst gemeld van haar schrijven van 29 September ll. betreffende de werken uit te voeren aan het Noordportaal.

Het staat vast dat ontwerpen werden opgemaakt, en weinig doet het er aan toe of dit gedaan werd 't zij op initiatief van de Kerkfabriek of van het Provinciaal Bestuur. Uit een brief dd. 20 April 1940 die aan de K. C. door den Heer Gouverneur werd toegezonden blijkt echter dat de Kerkfabriek werd verzocht een nieuw ontwerp in te dienen, hetgeen laat veronderstellen dat het initiatief van dit ontwerp aan de Kerkfabriek en niet aan het Provinciaal Bestuur toekomt. Het zou de K. C. trouwens verwonderen dat een provinciaal bestuur werken doet uitvoeren aan een kerk

zonder de Kerkfabriek daarvan kennis te geven en zonder dat deze daarover beraadslaagt.

In strijd met 3^o van haar brief heeft de K. C. nooit een der voorgelegde ontwerpen goedgekeurd. Zij heeft slechts het principe van de werken aangenomen.

Inderdaad, het eerste ontwerp opgemaakt door de HH. De Pauw en Hocepiéd en voorgelegd op 16 October 1939 door den Heer Gouverneur, werd na zeer grondig onderzoek op 16 November 1939 verworpen. Het tweede ontwerp, opgemaakt door den Heer Hocepiéd en op 20 April 1940 door den Heer Gouverneur aan de K. C. onderworpen, werd insgelijks afgekeurd op 27 Juni 1940. Ten slotte kon het derde ontwerp, dat onlangs, nl. op 6 September, door tusschenkomst van den Heer Gouverneur werd overgemaakt, ook niet door de K. C. goedgekeurd worden.

Tot richtsnoer, diene hierbij gevoegd het afschrift van de door de K. C. uitgebrachte drie ongunstige adviezen.



Thynes (Namur). — Crypte de l'ancienne église Saint-Nicolas : Restauration.

Il a été procédé, le 29 septembre 1941, à l'examen des travaux en cours à la chapelle et à la crypte de l'ancienne église Saint-Nicolas, à Thynes près de Dinant.

Il résulte de cet examen que les travaux se font dans de bonnes conditions.

La chapelle actuellement restaurée sera sous toit avant la mauvaise saison, assurant ainsi la bonne conservation de la crypte.

Les recommandations suivantes ont été faites à l'architecte restaurateur :

Chapelle-Extérieur: Adopter pour le rejointoiement des parements, l'échantillon exécuté sur la façade Nord en ayant soin de ne point laisser déborder le mortier sur les pierres.

Remplacer le linteau en bâtière de la porte d'entrée par un linteau un peu plus robuste comme l'indique le plan de restauration.

Rétablir judicieusement l'ébrasement de la baie éclairant la crypte.

Consolider les maçonneries du fragment de mur subsistant d'une annexe démolie de la chapelle primitive.

Intérieur: Rétablir la charpente dans sa forme primitive en ayant soin de supprimer les vernes prévues par erreur sur le dessin d'exécution. Laisser cette charpente apparente.

Consolider les maçonneries et crépir les murs en conservant le plus possible ce qui reste des anciens enduits. Ce crépissage devra avoir un aspect rustique et un ton légèrement jaunâtre. Au moment du crépissage, il conviendra d'accuser sous l'enduit les amorces des retombées des anciennes voûtes.

Le tas de pierres sans valeur qui occupe l'emplacement de l'autel pourra être démolí. Les pierres intéressantes que l'on pourrait découvrir au cours de cette démolition seront recueillies et déposées soit au Musée diocésain, soit dans la chapelle même.

Crypte: Rétablir les piédroits et les linteaux en chêne des deux entrées.

Consolider les maçonneries et réparer les enduits partout où des fragments sont tombés en ayant soin de ne point toucher aux parties portant des restes de peinture.

Rétablir le linteau en chêne de la crédence.

Consolider et remettre en ordre la tombe de l'autel et les banquettes qui l'avoisinent à droite et à gauche.

Réparer et remettre en état l'aire en terre battue.

L'attention de la Délégation a été appelée sur plusieurs croix funéraires du XVI^e siècle encastées dans le mur du cimetière. Ces croix devraient être enlevées et fixées contre le mur à l'intérieur de la chapelle.



Wielsbeke (West-Vl.). — Voorontwerp bouw St-Laurentiuskerk.

Aan den Heer Commissaris-Generaal voor 's Lands
Wederopbouw,

Ingevolge uw schrijven van 6 October 1941, Dienst Architectuur en Stedebouw, Dossier N^o A.R. 3231-1, Inschrijving N^o B 9866,

hebben wij de eer U het hierbijgevoegd voorontwerp betreffende het bouwen der Sint-Laurentiuskerk, te Wielsbeke, terug te sturen.

Dit voorontwerp is wel goed, maar de ontwerper zou toch wel doen het om te werken, rekening houdend met de volgende opmerkingen :

Grondplan:

Het Noorderportaal weglaten, ten einde den tocht in het center van het gebouw te vermijden. Twee ingangen, één in het Westen en één in het Zuiden, zijn overigens voldoende voor een gewone parochiale kerk.

Eén traptoren is voldoende voor het doksaal en de klokkenkamer.

Langsche doorsnede:

De traceeringen in de groote vensters van het transept en in deze der zijbeuken zouden opnieuw zorgvuldig dienen bestudeerd te worden, ten einde ze op dezelfde schaal te brengen van het overige van het gebouw.

De vensterdorpels zouden dienen hooger geplaatst; de hoogte op 1.80 m. van den vloer schijnt om meerdere redenen onvoldoende.

Wij begrijpen niet goed de schikking van het Westerportaal onder den toren; in alle geval steunt deze nogal massieve toren op een zeer ingewikkeld en weinig rationeele basis; waarom den toren niet vooruitbrengen derwijze dat hij rechtstreeks steunt op den grond, en het gelijkvloers van den toren doen dienen als portaal ?

Westergevel:

De breedte van den hoofdingang zou dienen verminderd en de hoogte ervan ietwat vergroot.

Het plaatsen van een groote raamtraceering boven dezen ingang schijnt geen gelukkige oplossing.

Zijgevels:

De vorm van de zijdeuren schijnt onlogisch en de deuropening verliest er door de helft van haar nut.



Lummen (Limburg). — Ontwerp eener nieuwe kerk
te Genenbosch.

De K. C. heeft den H. Gouverneur van Limburg verzocht de bijzondere aandacht van den ontwerper te vestigen op de buitengewoon dunne buitenmuren der kerk in verhouding met de aanzienlijke breedte der beuken en hoogte der vouten.

Hoewel de K. C. veronderstelt dat de architect « lichte vouten » voorziet, zal er een zeer sterke drukking op de buitenmuren teweeg gebracht worden door den hoogen en zwaren daktimmer, te meer daar geen spoor van ankering, noch trekroeden te bespeuren valt. Aanduidingen betreffende de bouwwijze van dezen daktimmer zijn op het ontwerp nergens te bespeuren.

Aan *al de buitenmuren* dient meer dikte gegeven en spouwen (dubbele muren) moeten voorzien worden voor het afweren der vochtigheid.

Als algemeene opvatting en uitzicht biedt het ontwerp ongetwijfeld belang aan, doch het kan slechts als een voorontwerp aanzien worden, daar het onder constructief oogpunt ernstig moet ingestudeerd worden.

Tijdens de studie van het nieuw ontwerp dient de toren verhoogd, derwijze dat de galmgaten boven de nokpan der daken uitsteken.

De onderverdeeling der moneelen van het ronde venster van den voorgevel en der twee groote vensters der zijgevels, dient ongetwijfeld gewijzigd door het aanbrengen van meer moneelen, ten einde de algemeene verhouding dezer venster aangenamer te maken en ze meer « op schaal » van het ensemble te brengen. Deze wijziging zou ook voor gevolg hebben dat de abnormale breedte der glaspaneelen zou verminderd worden, hetgeen onder alle opzichten te wenschen is.

De loodzetting der glaswerken is banaal.

Het hoogaltaar, met een belachelijk hoog kruis bekroond, staat verloren in het koor. Te meer ware het nuttig het plaatsen van twee zijaltaren te voorzien en aan den « ambo » (predikstoel) een beter geschikten vorm te geven.

Er dient opgemerkt dat een afzonderlijk ontwerp voor het mobiel moet opgemaakt en ingezonden worden.



**Forest (Brabant). — Eglise Saint-Antoine-de-Padoue :
Agrandissement.**

La C. R. a adressé, le 18 novembre 1941, la lettre suivante à la Fabrique d'église de St-Antoine-de-Padoue, à Forest.

M. le Gouverneur nous soumet le projet relatif à l'agrandissement de l'église St-Antoine-de-Padoue, à Forest.

Il appert du dossier que des caves seront aménagées en-dessous de l'église agrandie, pour la Société belge des vins Cinzano qui en supportera les frais.

Nous ne pouvons nous rendre compte comment l'utilisation de ces caves se concilie avec l'agrandissement.

L'aménagement de ces caves n'est pas indiqué dans le projet soumis, sauf quatre caisses de fenêtre dans le plan des fondations lesquelles ne se remarquent ni en façade ni en coupe.

Comme les documents ne sont pas datés, nous supposons qu'ils sont antérieurs à l'accord Cinzano. Ils devraient être complétés et achevés, notamment la coupe transversale inachevée, moitié à l'encre, moitié au crayon, n'indiquant rien en ce qui concerne les orgues, le rôle d'un pavement à prisme de verre et des deux bas-côtés annexés au jubé. Rien n'indique comment on y accèdera et comment est comprise la descente des eaux pluviales.

Les deux bacs à fleurs de la façade principale ne paraissent pas compatibles avec les caisses de fenêtre de la cave à vin Cinzano.

Nous vous prions de vouloir bien charger l'architecte de revoir le projet et de le compléter.



Forest (Brabant). — Eglise Saint-Augustin : Travaux.

La C. R. a adressé, le 18 novembre 1941, la lettre suivante à M. le Gouverneur du Brabant.

Comme suite à votre lettre du 25 octobre dernier, N° 49.686, 4^e Division, 2^e Section, N° 16.743, nous avons l'honneur de vous faire connaître que le projet, relatif au percement de 28 fenêtres dans les quarts de ronds de l'église St-Augustin, à Forest, demande à être revu.

En privant ces fenêtres de seuils et en prévoyant des linteaux de 30 ou 40 centimètres de hauteur seulement, les architectes iront au devant de nouveaux mécomptes.

De plus, afin d'assurer une plus grande clarté dans l'église et d'améliorer les proportions de ces fenêtres, il conviendra de leur donner plus de hauteur en abaissant fortement les seuils.

Nous sommes au regret de devoir faire observer que faute d'avoir tenu compte des observations formulées par M. l'architecte provincial lors de la présentation des premiers plans, observations auxquelles la C. R. s'était ralliée, et relatives à l'éclairage de ces parties courbes, le Conseil de Fabrique se trouve devoir faire actuellement de grandes dépenses qui auraient pu être évitées.



Lobbès (Hainaut). — Eglise Saint-Ursmer : Restauration.

La C. R. a adressé, le 22 novembre 1941, la lettre suivante à M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays au sujet de la restauration de l'escalier d'accès de l'église de Saint-Ursmer, à Lobbès.

Le Comité provincial de nos correspondants du Hainaut nous informe qu'un projet est déposé en vue de la restauration de l'escalier d'accès de l'église Saint-Ursmer, à Lobbès.

« Ce projet prévoit la suppression des grands arbres plantés le long du mur de soutènement du jardin de la cure, en bordure de l'escalier. Or, ces arbres font partie du site; ils couronnent de leurs frondaisons magnifiques le vieux mur de l'escalier; ils dissimulent la façade de la cure dont le caractère architectural est particulièrement banal; vus de la campagne environnante, ils forment un massif de verdure s'opposant avec bonheur à la masse de l'église romane. Abattre ces arbres, ce serait enlever une grande partie de la valeur pittoresque qui fait le charme de tout cet ensemble. Leur maintien s'impose. Il faut noter que l'élément dominant de l'escalier de Lobbès réside dans l'aspect pittoresque de l'escalier. »

D'accord avec le Comité provincial de nos correspondants, nous sommes d'avis que l'architecte, chargé du travail, devrait prendre

toutes les mesures nécessaires pour soutenir provisoirement ces arbres lors de la démolition et de la reconstruction du mur, et éviter tout ce qui peut diminuer ou détruire le caractère de l'ensemble par l'apport de détails traités avec sécheresse ou rigidité.

Comme l'église de Lobbes est un des édifices importants de la province du Hainaut, nous vous saurions gré, Monsieur le Commissaire Général, de vouloir bien donner des instructions à vos services pour que le projet de restauration de cet escalier soit soumis à l'avis de notre Collège avant toute décision ou commencement d'exécution.



**Leuven (Brabant). — Kerk van O. L. Vr. der Predikheeren :
Herstelling.**

Afgevaardigden van de K. C. hebben een bezoek gebracht op 25 November 1941 aan de kerk van Onze-Lieve-Vrouw der Predikheeren, te Leuven, ten einde vast te stellen welke herstellingswerken aan de gewelven dezer kerk moeten uitgevoerd worden.

Men zal zich nog herinneren dat, door den stormwind van November 1940, steenen uit de ribben van het laatste gewelf van den beuk dezer kerk plotselings zijn losgekomen en neergestort. Een jaar vroeger was het noodzakelijk gebleken een betonbalk te spannen boven een der kruisribben van het gewelf, waarvan de bedenkelijke toestand sedert jaren was gesignaleerd geweest.

Met den opbouw der kerk, begonnen in 1250, was eerst niet verder gegaan dan de vierde travee. Deze bleef voortaan ongeschraagd langs den westkant, tot wanneer de volgende traveëen, enkel door latwerk bedekt, werden uitgevoerd. Sedert dien is de laatste overwelfde travee beginnen overhellen. De twee laatste zuilen hellen sterk en het zware gewelf in lediaansche hardsteen van 0.30 m. dikte, kwam stilaan in slechten toestand. Vroeger reeds, wellicht toen in 1762 de kerk binnen heel en gansch werd overpleisterd, vond men het noodzakelijk het gewelf der vierde travee voor haar drie vierden in baksteen te vernieuwen.

Uit voorzorg zijn de kruisribben van bedoelde travee reeds verwijderd geweest. Maar het gewelf zelf blijft in zijn bedenkelijken

toestand. Zijn twee gordelbogen vertoonen een gapende spleet en zijn niet meer in den haak. Het gewelf zelf is in zijn midden verscheidene centimeter naar omlaag gezakt.

Volgens de deskundigen bestaat het gevaar niet langs noord- en zuidkant, alhoewel langs het zuiden de luchtbogen ontbreken en nooit werden uitgevoerd.

Om den toestand te verhelpen is de afvaardiging van meening dat de hierna volgende maatregelen dienen te worden uitgevoerd :

1° Afbreken van de gewelven van de vierde en van de een of twee achtereenvolgende traveeën, doch enkel voor zoover het zal noodzakelijk zijn. De gewelfsteenen zullen zorgvuldig worden bewaard om met den heropbouw terug gebruikt te worden;

2° Vasthechten boven de gewelven, door een betonbalk, van de vierde travee met de gezonde deelen van het gebouw (eerste travee ? en koor ?) ;

3° Heropbouw van de afgebroken gewelfdeelen, met de steenen die van hun afbraak voortkomen. Het ontbrekend materiaal zal worden aangevuld met tufsteenen van Linsmeau van overeenstemmend formaat, voor zoover het zal noodig zijn. Het voegwerk moet aan het vroeger bestaande gelijkend zijn;

4° De aldus vernieuwde gewelven mogen niet herpleisterd worden. Integendeel vinden de afgevaardigden het geraadzaam de gewelven verder tot aan het uiteinde van het koor te ontpleisteren. Het uitzicht der kerk kan er niet anders dan veel bij winnen, en dit aanvullende werk zal enkel een relatief kleine bijkomende uitgave eischen.



**Achêne (Namur). — Eglise Saint-Clément : Restauration
des toitures.**

La C. R. a fait connaître à M. le Gouverneur de la province de Namur qu'il n'y a plus lieu pour elle d'émettre un avis au sujet de la restauration des toitures de l'église Saint-Clément, à Achêne, étant donné que les travaux sont terminés.

En ce qui concerne l'opportunité de savoir si ce sont des travaux

de simple entretien ou de grosses réparations la C. R. partage l'avis de M. l'architecte provincial et estime que ces travaux constituent plus que de simples travaux d'entretien.



Glons (Liège). — Ancienne église : Restauration de la tour.

La C. R. a prié M. le Gouverneur de la province de Liège de vouloir bien inviter les Administrations communale et fabricienne de Glons à faire dresser sans retard un projet complet de restauration de la tour de l'ancienne église et de le lui soumettre par la filière administrative ordinaire.

Vu la situation critique de cet édifice, il y aura lieu également pour ces Administrations de prendre d'urgence les mesures nécessaires afin d'éviter l'écroulement.



La C. R. a émis un avis favorable sur les projets suivants :

De K. C. heeft op de hiernavolgende ontwerpen een gunstig advies uitgebracht :

Houthalen (Limburg), oude Sint-Martinuskerk, herstellingswerken uit te voeren aan het koor en den toren; architect : H. Deré.

Oret (Namur), église Saint-Ranfroid, restauration.

Aarschot (Brabant), Onze-Lieve-Vrouwekerk, herstelling der daken, architect : H. Van Roey.

Sint-Katelijne-Waver (Antwerpen), Sint-Katharinakerk, restauratie; architect : H. Careels.

Pessoux (Namur), église Saint-Martin, restauration; architecte : M. Dony.

Jemelle (Namur), église Sainte-Aldegonde, restauration des toitures; architecte : M. De Deckere.

Saint-Gilles-Bruxelles (Brabant), église Sainte-Alène, construction; architecte : M. Bastin.

L'attention de l'auteur a été appelée sur les points suivants :

a) Un dispositif décoratif plus heureux devrait remplacer les meurtrières percées dans la partie supérieure de la façade principale;

b) La hauteur des fenêtres latérales devrait être réexaminée; elles paraissent se rapprocher trop du couvre mur.

Tout en n'ayant pas à se prononcer sur les questions techniques qui ne sont pas de son ressort, la Commission a conseillé à l'auteur du projet de s'assurer de la stabilité de l'édifice qu'il compte ériger.

Rekem (Limburg), bouw eener kerk; architect : H. De Grootd.

In overleg met hare briefwisselende leden is de Kommissie van oordeel dat de naald van den toren te spits is en het gewelf der kerk te laag.

Longchamps (Namur), église Saint-Feuillien, travaux de restauration; architecte : M. De Looz.

Burenville (Liège), église Saint-Hubert, construction; architecte : M. R. Toussaint.

Au cours de l'exécution, l'auteur devra placer plus haut le point de centre de l'arc de la porte d'entrée et prévoir des gouttières au bas des versants du toit.

Une nouvelle étude du couronnement de la tour s'impose.

Gent (Oost-Vl.), Sint-Jan-Baptistkerk, herstellingswerken aan de gevels en den toren; architect : H. J. Vanderstichel.

Merelbeke (Oost-Vl.), Sint-Pieterskerk, herstellingswerken; architect : H. André Vanden Broecke.

Laarne (Oost-Vl.), Sint-Machariuskerk, herstellingswerken aan de vouten; architecten : HH. H. en R. Vaerwijck.

Esschen (Antwerpen), Onze-Lieve-Vrouwkerk, herstellings- en verbeteringswerken aan den toren; architect : H. Sel.

Kortrijk (West-Vl.), Sint-Elisabethskerk, bouw; architect : H. Boucquillon.

Bij het uitvoeren der werken zal de ontwerper de bekroning van den toren moeten herzien, en den afvoer van het regenwater doelmatig verzekeren.

Het opschrift INRI voorzien op het kruis in den puntgevel van den voorgevel zou moeten weggelaten worden.

Beveren-aan-Leie (West-Vl.), bouw. eener nieuwe kerk; arch.: HH. De Visscher en De Meyer.

Bedoeld ontwerp geeft evenwel aanleiding tot de volgende opmerkingen :

De ingang onder den toren zou moeten herzien worden door den drielobbigen boog weg te laten;

De deur die toegang verleent tot de doopkapel dient verbreed;

De twee uiterste vensteropeningen van den voorgevel zouden best weggelaten worden.

Zegelsem (Oost-Vl.), Sint-Ursmaruskerk, herstelling der daken; architect : H. Dhayer.

Membre (Namur), église, travaux de restauration.

Huy (Liège) ancienne église Saint-Etienne de Statte, démolition.

Landskouter (Oost-Vl.), monumentale kerk van Sint-Agatha, herstellingswerken; architect : H. A. Bressers.

Saint-Denis (Namur), église Saint-Denis, restauration; architecte : M. Dickschen.

Au cours de l'exécution des travaux, l'auteur devra supprimer les gouttières volantes à la base de la flèche.

La porte d'entrée sous la tour devra faire l'objet d'une nouvelle étude pour laquelle il pourrait s'inspirer, par exemple, de celle de l'église de Wierde.

Meix-le-Tige (Lux.), église Saint-Luc, installation du chauffage central.

Jenneville-Moircy (Lux.), église Sainte-Julienne, aménagement des abords; architecte : M. Hinck.

Au cours de l'exécution des travaux, tous les murs de clôture et leurs couvertures devront être construits entièrement en pierres : moellons, grès et pierre de taille.

L'emploi de plaques en béton et de couvertures en ciment ou béton ne peut être admis dans une contrée où la pierre abonde et où ces matériaux artificiels font tache dans le paysage.

Wimmertingen (Limburg), Sint-Niklaaskerk, vergrooting; architect : H. Lavigne.

De variante voorgesteld door het Provinciaal Comité zal moeten aangenomen worden met de volgende opmerkingen :

a) het zijportaal dat te hoog is en niet in harmonie met de kerk dient herzien te worden;

b) minder lansvormige bogen moeten aan de vensters der zijbeuken worden aangebracht en aan deze dient een vorm gegeven welke meer overeenstemt met de bogen der bestaande vensters van het transept;

c) de huidige vorm van den toren mag niet gewijzigd worden.

Doornzele-Evergem (Oost-Vl.), HH. Pieter- en Pauluskerk, wederopbouw; architecten : HH. H. en R. Vaerwijck.

De vraag werd evenwel gesteld of het schip wel voldoende zal verlicht zijn en of het derhalve niet wenschelijk zou zijn stand-vensters in het dak te voorzien.

Voor het overige zou de K. C. zich verheugen indien zij zich telkens had uit te spreken over zulke mooie voorgestelde en dege-lijk ingestudeerde ontwerpen.

Bossuit (West-Vl.), kerk, herstellingswerken; architect: H. André Vandemeulebroeck.

Tijdens de uitvoering der werken dient rekening gehouden met de opmerkingen vermeld in het verslag van het Provinciaal Comité, inzonderlijk wat de voorgestelde wijziging der spits van den toren betreft.

Oostakker (Oost-Vl.), Sint-Amanduskerk, herstelling; architect : H. Bressers.

Vosselare (Oost-Vl.), parochiale kerk, heropbouw; architecten : HH. H. en R. Vaerwijck.

De K. C. dringt aan opdat er zorg zou worden genomen van een opschrift betreffende eene misstichting waarvan enkele overblijfselen in een der koren bewaard zijn gebleven.

Ucimont (Lux.), église Saint-Nicolas, travaux de restauration du clocher.

Libin (Lux.), église Notre-Dame du Carmel, restauration de la toiture de la flèche.

Berlaar (Anterwerpen), Sint-Pieterskerk, wederopbouw van den toren.

Tijdens de uitvoering zal rekening moeten gehouden worden met de opmerkingen vermeld in het verslag van het Provinciaal Comité.

Villers-l'Évêque (Liège), église, restauration du clocher; architecte : M. Roberti.

Willerzie (Namur), église, restauration de la tour; architecte : M. Frankinet.

Retinne (Liège), église, restauration; architecte : M. David.

Tervuren (Brabant), monumentale kerk van Sint-Jan-Evangelist, herstellingswerken; architect : H. Veraart.

Winamplanche-Spa (Liège), église, restauration; architecte : M. Bertholet.

Foy-Notre-Dame (Namur), église, travaux; archit. : M. Lalière.

Bouny-Romsée (Liège), église de la Sainte Vierge, restauration des toitures.

Boirs (Liège), église, restauration; architecte : M. Defays.

Yves-Gomezée (Namur), église, restauration.

Meisse (Brabant), Sint-Martinuskerk, herstellingswerken; arch. : H. Degand.

Zwevegem (West-Vl.), bouw eener nieuwe kerk op het gehucht Knokke; architect : H. J. Baert.

Tijdens de uitvoering der werken dient de spits van den toren verbeterd te worden.

Mol (Antwerpen), kerk van de HH. Petrus en Paulus, herstelling van de daken.

Bij de uitvoering der werken dienen materialen van dezelfde herkomst als de bestaande aangewend te worden.

Wemmel (Brabant), bouw van eene kerk toegewijd aan den H. Engelbertus; architect : H. Homez.

De K. C. is van oordeel dat de ontwerper haar een nieuwe studie dient voor te leggen van den toren en het hoofdportaal, waarbij vooral rekening moet worden gehouden met de volgende opmerkingen :

Toren : de muren uit een stuk bouwen, door de insprongen voorzien aan de verschillende verdiepingen weg te laten;

De schikking voorzien aan de basis van de spits verbeteren, ten einde het afloopen van het water langs de muren te vermijden;

Hoofdportaal : aan den topgevel boven den hoofdingang dezelfde helling geven als deze van den gevel.

Sclayn (Namur), église, restauration.

Grand-Manil (Namur), église, restauration.

Liège, église Saint-Barthélemy, restauration.

Vosselaar (Antwerpen), kerktoren, herstelling.

Overmere (Oost-Vl.), kerktoren, herstelling.

Baarle-Hertog (Antw.), Sint-Remigiuskerk, herstellingswerken aan de daken; architect : H. Schellekens.

Tignée (Liège), église Saint-Lambert, restauration; architecte : M. Fagard.

Vosselaar (Antw.), Onze-Lieve-Vrouwekerk, herstellingswerken; architect : H. Ritzen.

Cheratte (Liège), église Saint-Joseph, restauration; architecte : M. Peters.

Wijmaal-onder-Herent (Brabant), Sint-Adrianuskerk, vergroo-tings- en herstellingswerken; architect : H. J. Pennickx.

Hanzinelle (Namur), église Saint-Christophe, travaux de répa-ration.

Stal-onder-Koersel (Limburg), Sint-Gerlacuskerk, vergroo-ting; architect : Bouwkundig bureau Gessler.

Saint-Remy (Liège), église, travaux de restauration.

Huy (Liège), église Saint-Mengold, travaux de restauration à exécuter à la façade.

Battice (Liège), église Saint-Vincent de Paul, travaux de restau-ration.

Ninane (Liège), église Saint-François-Xavier, reconstruction.

Athus (Lux.), église Saint-Etienne, construction de la tour; architecte : M. Toussaint.

Au cours de l'exécution, l'auteur devra tenir compte des re-marques suivantes :

- a) supprimer la croix prévue sur la face principale;
- b) réduire de moitié environ en remontant les seuils, la hauteur des baies d'abat-sons;
- c) remonter les cadrans de l'horloge.

Ces modifications donneront plus d'élancement et plus de gran-deur à la tour.

Wetteren (Oost-Vl.), Sint-Gertrudiskerk, herstelling der daken; architect : H. Joos.

Froidthier-Clermont sur Berwinne (Liège), église Saint-Antoine, restauration.

La Louvière (Hainaut), église Saint-Joseph, restauration des murs et des plafonds.

Torhout (West-Vl.), Kerk van Sint-Pieters-in-Banden, herstellingswerken; architect : H. Nolf.

Trieu-Courrière (Hainaut), église du Sacré-Cœur, restauration; architecte : M. Alstein.

La C. R. se trouvant devant une œuvre importante de feu le Baron Béthune, œuvre qui marque une époque, ne peut admettre, dans ce cas, la construction d'une voûte en béton qui, outre qu'elle offre de sérieux inconvénients au point de vue de l'acoustique n'est guère moins coûteuse.

Elle insiste pour que la voûte soit rétablie en bardeaux comme elle existait précédemment et soit protégée contre le froid et le feu par des plaques isolantes.

Wegnez (Liège), église Notre-Dame de Lourdes, travaux d'entretien.

Liège, église Saint-Pholien, restauration des toitures.

Hastière-par-delà (Namur), église Saint-Pierre, travaux de restauration; architecte : M. Veraart.

Kemmel (West-Vl.), Sint-Laurentiuskerk, herstellingswerken; architect : H. Viaene.

Maatregelen zullen moeten genomen worden om de gebroken doopvont van verdere vernieling te vrijwaren.

Aardooie (West-Vl.), Sint-Martinuskerk, heropbouw; architect : H. Impe.

Tijdens de uitvoering der werken dient de ontwerper rekening te houden met de volgende opmerking :

De wijze waarop de verbinding tusschen het schip van den nieuwen bouw en de bestaande koren is opgevat, is zeer ongelukkig.

De bogen in den verbindingsmuur zouden moeten hooger beginnen en van lagere traceering zijn, zooals het op het plan met potlood is aangeduid, derwijze dat de boog langs de zijde der koren de lijn van het gewelf volgt.

Pont-au-Ry-Mettet (Namur), église Saint-Jean-Baptiste, travaux de restauration; architecte : M. Scalliet.

Walcourt (Namur), église Saint-Materne, travaux de restauration; architecte : M. Langerock.

Mol (Antw.), HH. Petrus-en-Pauluskerk, proces-verbaal van

oplevering betreffende de werken uitgevoerd aan den monumentalen toren.

Oevel (Antw.), Sint-Michielskerk, herstellingswerken aan den toren; architect : H. Schellekens.

Geel (Antw.), Sint-Amanskerk, herstellingswerken aan den toren; architect : H. Van Steenberghe.

Ransart (Hainaut), église Saint-Martin, travaux de restauration; architecte : M. Duchâtelet.

Velaine (Namur), église Saint-Martin, restauration des toitures.

Serville (Namur), église Saint-Pierre, travaux de restauration; architecte : M. Scaillet.

Au cours des travaux, l'auteur devra supprimer la crête qui couronne la flèche de la tour tout en conservant la croix, à moins que la crête n'existe actuellement.

Forest (Brabant), église Saint-Antoine de Padoue, agrandissement; architecte : M. De Bouver.

Il paraît préférable que les baies éclairant la cave soient masquées aussi bien dans les façades latérales que dans la façade principale et que ces baies ne soient pas placées dans les trottoirs.

La Louvière (Hainaut), église Saint-Joseph, travaux d'agrandissement de la sacristie et percement de portes latérales; architecte : M. Cambier.

Haut-le-Wastia (Namur), église Saint-Jacques, travaux de restauration; architectes : MM. Goffaux et Pepermans.

Lilloo-Kruisweg (Antw.), kerk, bouwen van twee inkomportalen; architect : H. De Voogt.

Devant-le-Pont-Visé (Liège), église Notre-Dame du Mont-Carmel, restauration; architecte : M. Nondonfay.

Au cours des travaux, l'auteur devra tenir compte des remarques du Comité provincial des correspondants notamment en ce qui concerne la taille des pierres à pied d'œuvre, la reproduction sur les colonnes neuves des armoiries qui étaient peintes sur les anciennes et les dimensions des ardoises à mettre en œuvre.

Statte-lez-Huy (Liège), église Saint-Etienne, reconstruction; architecte : M. Xhenseval.

L'attention de l'auteur a été appelée sur l'avantage qui résulterait des modifications suivantes :

- a) diminuer l'importance de l'encorbellement à la naissance de la flèche;
- b) supprimer les retraits dans les murs de la tour;
- c) réduire l'importance du soubassement de la tour;
- d) apporter plus de simplicité dans les armatures des fenêtres.

Compogne-Bertogne (Lux.), église Saint-Martin, construction; architecte : M. Lamy.

Au cours des travaux, l'auteur devra tenir compte des remarques suivantes :

- a) supprimer les banquettes prévues de part et d'autre de l'escalier à l'intérieur du portail d'entrée;
- b) supprimer les blochets indiqués sur les plans à la naissance des rampants des pignons.

Wemmel (Brabant), H. Engelbertuskerk, wijziging aan den toren; architect : H. Homez.

De aandacht van den ontwerper wordt gevestigd op de verbetering welke zou voortvloeien uit het weglaten van de onderste openingen in den toren langs den kant van den voorgevel.

Villers-Saint-Siméon (Liège), église Saint-Siméon, restauration; architecte : M. Lenaers.



B. — Presbytères. — Pastorijen.

La C. R. a revêtu de son visa les projets suivants :

De K. C. heeft aan de volgende ontwerpen haar visa verleend :

Rekem (Limburg), bouw; architect : H. De Grootd.

In overleg met hare briefwisselende leden is de K. C. van meening dat het uitzicht er bij zou winnen indien de schikking der vensters van de spreekkamer, rechts van de ingang deur, en der middenste slaapkamer op de verdieping kon herzien worden derwijze dat ze door een enkel venster met luiken kunnen vervangen worden.

Longchamps (Namur), restauration; architecte : M. De Looz.

Lier (Antwerpen), parochie van het H. Kruis, bouw onder voorbehoud: de ingang deur te verbeteren en de er aan belendende venster te verbreedden; architect : H. Careels.

Beveren aan Leie (West-Vl.), bouw; architecten : HH. De Visscher en De Meyer.

Jenneville, commune de Moiricy (Lux.), travaux d'aménagement; architecte: M. Hinck.

Doornzele-Evergem (Oost-Vl.), wederopbouw; architecten : HH. H. en R. Vaerwijck.

Bossuit (West-Vl.), herstellingswerken; architect : H. André Vandemeulebroeck.

Duinbergen-Heist (West-Vl.), bouw; architect : H. Viérin.

Grand-Manil (Namur), restauration.

Hanzinelle (Namur), restauration.

La C. R. trouve extrêmement regrettable l'emploi du béton pour la couverture du mur de clôture dans une contrée où la pierre naturelle abonde.

Saint-Georges-sur-Meuse (Liège), restauration; arch.: M. Meurisse.

Saint-Remy (Liège), travaux de restauration.

Froidthier-Clermont sur Berwinne (Liège), restauration.

Fumal (Liège), restauration.

Oevel (Antw.), herstellingswerken; architect: H. Schellekens.

Villers-Saint-Siméon (Liège), restauration; architecte : M. Lenaers.

Meeuwen (Limburg), bouw; architect : H. Driesen.

II. — EDIFICES CIVILS. — BURGERLIJKE GEBOUWEN.

Construction. — Restauration.

Bouw. — Herstelling.

Tervuren (Brabant), Domaniaal park : Omheiningmuur.

De K. C. neemt er goede nota van dat de monumentale poorten van den omheiningmuur van het domaniaal park te Tervuren, weldra zullen hersteld worden, waarvoor zij den H. Secretaris-

Generaal van het Ministerie van Openbare Werken haren dank betuigt.

Verder zou zij het zeer op prijs stellen, ten gepaste tijde inzage te mogen nemen van het ontwerp tot herbouwing van de groote poort langs den kant van het dorp.



Mons (Hainaut), Ancien couvent des Visitandines : Restauration.

Les bâtiments des Archives (Ancien Couvent des Visitandines), à Mons, présentant un grand intérêt archéologique et artistique, la C. R. a demandé à M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux publics de vouloir bien lui soumettre le projet de restauration avant toute décision.



Bouillon (Luxembourg), Château : Restauration.

La lettre, ci-après, a été adressée le 20 août 1941, à M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux Publics au sujet du Château de Bouillon.

Comme suite à votre dépêche du 4 juillet dernier, Administration des Ponts et Chaussées, Direction Générale des Bâtiments, N° 53/13, N° 37783 de sortie, nous avons l'honneur de vous faire connaître, qu'après avoir fait procéder par nos membres correspondants, à un examen, sur place, du château-fort de Bouillon, le projet des travaux de restauration adjugés et déjà en cours d'exécution, nous paraît susceptible de recevoir un avis favorable, sous réserve qu'il soit tenu compte des observations suivantes :

1° chemin d'accès au château-fort; article 59 du devis. — Il n'y a pas lieu de remplacer 350 pavés anciens par des pavés neufs, sauf 20 à 30 pavés au maximum (les effrités, les manquants) qui doivent l'être par d'autres, également anciens, provenant des vieux chemins de la ville. Les pavés effrités sont à remplacer par des pierres de mêmes dimensions. Les pavés simplement fendus, même en plusieurs morceaux, sont à maintenir;

2^o construction d'une porte en chêne fermant le petit beffroi de la courtine; article 118 du devis.

Nous proposons de surseoir à l'exécution de la boiserie de cette porte jusqu'à plus ample information. Le projet devrait nous en être soumis;

3^o démontage de l'échauguette Louis XIV et reconstruction; article 163 du devis :

Avant tout commencement des travaux, un relevé exact, suivi de remise à l'échelle, doit être dressé et soumis à notre examen, accompagné de bonnes photographies. Ce travail de relevé serait facile après la pose des échafaudages.

Cette échauguette sera reconstruite au moyen des matériaux dont elle se compose. A cet effet, les pierres des parements seront numérotées et représentées en détail sur des dessins spéciaux qui serviront à la reconstruction exacte. Toutes les faces de cette échauguette devront, en outre, être photographiées à une grande échelle. Ces photographies serviront à contrôler la fidélité de la reconstitution;

4^o une forte végétation de plusieurs mètres de hauteur pénètre par endroits entre les pierres. C'est le cas pour un mur d'une des premières batteries attenant à l'escalier Vauban, ainsi que pour l'aire des batteries elle-même. Les pierres se décalent, se déplacent ou se fendent sous l'effort des racines. Il y aura lieu d'enlever cette végétation et de détruire les racines à l'aide de produits chimiques.

Il est bien entendu que la petite végétation vivace et annuelle ne doit pas être détruite.

En ce qui concerne les travaux exécutés en 1938-1939, nous regrettons que les chevrons et voliges des toitures de l'arsenal et de la poudrière, côté Nord, aient été renouvelés en sapin, au lieu du chêne, bois tout indiqué.

Nous déplorons aussi que l'auvent, construit pour protéger l'escalier extérieur conduisant à l'étage moyen de l'arsenal, soit supporté par des piliers et poutres en béton armé. Là aussi, ardoises et chêne du pays étaient les seuls matériaux appropriés.

Le logis du Major de la Place (maison du concierge) est une construction remontant à l'époque de Louis XIV, assez malencontreusement accrochée à la grande courtine, côté de la ville. La restauration dont elle vient d'être l'objet rend cette construction plus

disgracieuse encore. Les enduits au ciment, genre tyrolien, projetés au balai, sont plus clairs qu'il ne le faudrait, ils attirent trop le regard sur cette partie secondaire du château. Sa correction peut être exécutée assez facilement en projetant sur la surface enduite une couche de crépi plus sombre, mieux en rapport avec les moellons environnants.

Nous émettons le vœu que l'Etat redeviene un jour propriétaire du rocher tout entier sur lequel est bâti le château de Bouillon. Il pourrait ainsi être dégagé complètement et l'on pourrait empêcher la végétation d'y devenir aussi abondante qu'elle se présente actuellement. Une végétation basse et fleurie laissant partiellement la roche à nu, serait beaucoup plus indiquée que les nombreux arbres qui s'y trouvent.



Mechelen (Antwerpen), Koninklijk atheneum : Verbeterings- en veranderingswerken.

De K. C. heeft op 29 September 1941 aan den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbare Werken volgend schrijven doen geworden :

Naar aanleiding van uw schrijven van 29 Juli ll., Algemeene Directie der Gebouwen, N^r B. G. 1501/21, N^r 25946 van uitgang, hebben wij de eer U hierbij de bescheiden betreffende bovenvermeld onderwerp terug te sturen.

Onze Commissie gaat volledig akkoord met het 2^e voorstel van den Heer Verboven, E.a. Bouwmeester, Diensthoofd van den Gebouwdienst der Provincie Antwerpen.

In overleg met het Provinciaal Comité onzer briefwisselende leden vragen wij ons evenwel af of er nog niet beter zou te doen zijn, door de turnzalen in het oude gebouw onder te brengen en de thans voorziene ruimte alleen voor een klassencomplex te gebruiken. In elk geval zou de naar den kruidentuin gerichte gevel van het oude gebouw bij het nieuwe op te richten gedeelte moeten worden aangepast, zoodat daar eenheid en schoonheid in de samenstelling zou ontstaan.

Wellicht kan ook worden onderzocht of de grensscheidingslijn

B-C van den eigendom door aankoop van gedeelten van aanliggende perceelen geen gelukkiger en eenvoudiger richting zou kunnen volgen.

Het voorstel, het hoofdgebouw met de bijgebouwen door middel van gaanderijen te verbinden, wordt zeer gelukkig geacht, doch het zal niet voldoende zijn om de leelijke zijgevels te versteken. Deze zullen evenals hiervoor reeds voor den gevel langs den kruidtuin aangegeven, ook esthetisch dienen aangepast te worden.



Ath (Hainaut), Construction d'un immeuble: Refus d'autorisation de bâtir.

La C. R. a adressé le 10 octobre 1941 la lettre suivante à M. le Gouverneur de la province de Hainaut.

Comme suite à votre lettre du 7 octobre courant, 4^e Division, N^o 424, relative à la maison à construire, 11, Place du Nord, à Ath, nous avons l'honneur de vous faire connaître que le recours introduit contre le refus d'autorisation de bâtir, suivant les plans de façade présentés, par le Collège Echevinal d'Ath, par ses décisions des 21 juillet et 4 août 1941, ne nous paraît pas pouvoir être accueilli.

Nous partageons entièrement les avis excellemment motivés des 17 juillet et 4 août 1941 de M. l'Ingénieur communal, appuyés par M. l'Inspecteur voyer d'Arrondissement, et nous vous saurions gré de vouloir bien, pour les raisons esthétiques invoquées par eux, rejeter le recours introduit.

Il est inadmissible qu'une aussi laide construction vienne détruire le caractère de ce vieux coin de la ville d'Ath.

Nous félicitons le Collège Echevinal d'Ath pour son attitude. Il y a lieu de l'encourager dans la voie qu'il s'est tracée de conserver et d'améliorer les aspects caractéristiques de cette intéressante ville.

Pour gouverner, nous annexons à la présente, copie d'un extrait d'un arrêt de la Cour d'Appel de Bruxelles, du 2 juillet 1941, à propos d'un arrêté de suspension suivi d'un arrêté d'annulation d'une autorisation de bâtir accordé par le Collège échevinal

d'Ixelles, qui prouve que l'argument esthétique peut parfaitement être invoqué pour refuser une autorisation de bâtir.



Theux (Liège), Château de Franchimont : Restauration.

La C. R. a adressé le 10 octobre 1941 la lettre suivante à M. le Président du Touring Club de Belgique.

Comme suite à la lettre du 1^{er} février 1940, de M. le Conseiller Général P. Lespineux, relative aux ruines du château de Franchimont, à Theux, nous avons l'honneur de vous faire parvenir, ci-joint, copie du rapport de notre Collègue M. Bourgault, aux conclusions duquel nous nous rallions.

Nous vous saurions gré de vouloir bien nous faire connaître quelles sont les intentions du Touring Club de Belgique, propriétaire de ces ruines, classées par arrêté royal du 24 juillet 1936, auxquelles des travaux de consolidations doivent absolument être exécutés.

Nous sommes d'avis qu'il devrait être procédé sans délai à une restauration complète de ces ruines, suivant un plan d'ensemble, dressé par un architecte spécialiste, et exécuté par des spécialistes de ce genre de travaux.

Ce plan, avec tous les documents, cahier des charges et devis, doivent être soumis à l'avis de notre Collège, et approuvés par l'autorité supérieure, avant tout commencement des travaux.

Ces ruines étant légalement classées, les Pouvoirs Publics, commune, province, Etat interviendront, sans nul doute, dans les frais de ces travaux, conformément à l'article 2 de la loi du 7 août 1931.

Rapport de M. Bourgault, membre correspondant.

Parmi les documents qu'il faut sauver de la destruction, on peut, certes, en première ligne, citer ces ruines d'édifices dont l'état actuel ne pourrait être complété, modifié sans en détruire la valeur historique ou archéologique. Presque tous les châteaux-forts du moyen âge sont dans ce cas et en notre pays, un des exemples les plus complets du genre sont, sans conteste, les ruines grandioses et évocatrices du château de Franchimont.

Le rôle qu'il joua au cours des siècles dans l'histoire de la Principauté de Liège le classe parmi les restes architecturaux les plus précieux. L'état de conservation de ses ruines, malgré de graves destructions et un long manque d'entretien, permet aussi de les considérer comme encore très complètes au point de vue construction et d'y voir un document de tout premier ordre de la fortification moyennâgeuse.

Il conviendrait donc que sa conservation soit enfin assurée après une restauration prudente et complète, qui apparaît, sans doute, absolument indispensable. Or, depuis de nombreuses années, les derniers travaux de restauration proprement dite qui furent dirigés par feu Monsieur l'architecte Lohest, datent, je pense de 1904 ou 1905, les ruines sont à peu près abandonnées; les travaux sans grande importance d'ailleurs, exécutés dans ces dernières années, ont été mal compris et ils compromettent plutôt qu'ils n'entretiennent la valeur du document.

La restauration du château-fort de Franchimont devrait enfin être reprise et conduite d'après un plan d'ensemble conçu en une fois et dont la réalisation pourrait s'exécuter par tranches, suivant les ressources mais en les comprenant toujours de façon complète cependant.

La belle étude que put faire Monsieur l'architecte Lohest a permis d'identifier de nombreux locaux, de nombreux débris, des restes multiples indéchiffrables jusque là et qu'on devrait mettre en valeur et rendre compréhensibles pour tout visiteur. Et ces travaux devraient comprendre :

1°) Reconstruire, sans retard d'abord, tout ce qui visiblement menace ruine et, étant les parties les plus fragiles du château, en constitue aussi peut-être ce qui est le plus précieux; on peut citer dans ce cas, les angles Nord-Ouest et Sud-Ouest de la courtine Ouest de la cour du château. Il y a là des fragments de murs et de baie se détachant finement sur le ciel, dont la durée est absolument compromise et qui contribuent à donner à cette partie des ruines une allure spécialement intéressante, impressionnante.

2°) Rétablir toutes les maçonneries écroulées pendant ces dernières années et toutes celles dont les traces sont visiblement nettes

et aussi celles maladroitement réparées récemment : fenêtre de la chapelle, angle de la chapelle, rempart Est, etc. Il en est ainsi aussi des restes de la grosse tour d'entrée et des remparts en général, dans leur parement vers l'intérieur du château; en ce qui concerne ces remparts, les réparations des parements extérieurs seraient beaucoup moins importantes.

3°) Un travail identique devrait être effectué aux cinq casemates où il y aurait lieu de remettre en place toutes les pierres de taille écroulées ou déplacées : encadrements et linteaux de porte, vousoir des canonnières, etc.

4°) Redresser et peut-être prudemment compléter certains détails, parfaitement connus évidemment : tels certaines portes, certaines fenêtres à linteaux triangulaires, les piliers de pierre de la cour du château gisant aujourd'hui renversés, des marches d'escalier, des fragments de murs dessinant, clôturant des locaux, la voûte annulaire de la grosse tour Nord-Est, etc., etc., tous détails contribuant à rendre l'ensemble évocateur, permettant avec un léger effort d'imagination de se rendre compte aussi complètement que possible de l'allure que pouvait présenter cette admirable ruine au temps de sa vie normale.

Les ruines de Franchimont sont encore assez complètes pour tenter cette « reconstruction par fragments » sans cependant aller jusqu'à la reconstruction ou reconstitution hasardeuse comme on l'a réalisée ailleurs.

Liège, le 1^{er} septembre 1941.

(s.) C. Bourgault.



Floreffe (Namur), Moulin à eau de l'Abbaye : Restauration.

Il a été procédé, le 29 septembre 1941, à l'examen sur place d'un avant-projet de restauration du moulin à eau de l'abbaye de Floreffe.

Il résulte de cet examen que cet avant-projet peut être admis en principe.

La C. R. partage l'avis émis sur place qu'avant de donner son appréciation sur le dit avant-projet, il conviendra de faire dispa-

raître les bâtiments sans caractère artistique qui ont été accolés aux bâtiments anciens et de rechercher tous les éléments susceptibles d'aider à la restauration envisagée.

Dès que ces travaux seront terminés, une nouvelle Délégation se rendra sur les lieux afin d'examiner avec l'architecte restaurateur les indications dont il faudra tenir compte pour l'établissement du projet définitif.



Herentals (Antwerpen), St-Elisabethsgasthuis : Poortgebouw.

De K. C. heeft op 27 October 1941 aan den Heer Hoofdingenieur-Directeur van Bruggen en Wegen, te Antwerpen, volgend schrijven doen geworden :

Naar aanleiding van uw schrijven van 26 September ll., Wegen, N^o 25786, en in aansluiting met het onze van 2 October j.l., hebben wij de eer U hierbij een afschrift te doen geworden van het verslag van onzen afgevaardigde, den Heer Max Winders, briefwisselend lid van ons College, die samen met U op 9 dezer een bezoek bracht aan de gebouwen van het oude St-Elisabethsgasthuis te Herentals.

Onze Commissie sluit zicht volledig aan bij de conclusies van dit verslag en dringt zeer sterk aan op het behoud van het bedoelde poortgebouw.

Met dezelfde post geven wij onze corresponderende leden voor de provincie Antwerpen opdracht deze constructie, alsmede de overige gebouwen van het gasthuis te onderzoeken, met het oog op hunne eventueele klasseering overeenkomstig de monumentenwet van 7 Augustus 1931.



Antwerpen, Provinciaal Gouvernementsgebouw : Verbouwing.

De K. C. heeft op 14 November 1941 aan den Heer Gouverneur der provincie Antwerpen volgend schrijven doen geworden :

Wij zijn in bezit van uw schrijven van 11 November, Provinciaal Comité voor Monumenten en Landschappen, N^o 9036-D.M., betreffende de verbouwing van het provinciaal Gouvernementsgebouw, te Antwerpen.

Wij zouden U dank weten ons afschrift mede te deelen van het schrijven van 7 Juli ll, dat door het Provinciaal Comité onzer briefwisselende leden rechtstreeks tot den Heer Secretaris-Generaal van Openbare Werken werd gericht en waarbij den wensch werd uitgedrukt dat een wedstrijd voor deze belangrijke kwestie zou worden uitgeschreven, waardoor zou beroep gedaan worden op alle deskundigen om zodoende naar de meest voortreffelijke oplossing te zoeken.

Veroorloof ons, Mijnheer de Gouverneur, aan het Provinciaal Comité onzer corresponderende leden te doen opmerken dat het beter ware geweest deze kwestie eerst aan het advies van ons College voor te leggen, die zou geoordeeld hebben of het al dan niet geschikt was de zaak bij den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbare Werken aanhangig te maken. De gewone proceduur is inderdaad dat de Koninklijke Commissie, centraal organisme waarvan de briefwisselende leden afhangen, de adviezen harer provinciale comité's, met haar eventueelen steun, aan de hoogere overheid overmaakt.



Leffe-Dinant (Namur), Abbaye : Restauration.

La C. R. a adressé le 18 novembre 1941 la lettre suivante à Monseigneur Bouwens, Abbé de l'Abbaye de Leffe-Dinant.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 8 novembre courant, concernant la restauration complète de l'Abbaye de Leffe.

Nous serions heureux de voir entreprendre la restauration générale de cet ensemble architectural qui présente le plus grand intérêt, sous la direction du distingué architecte qui a la charge des travaux actuellement en cours.

Cette restauration complète mérite au plus haut point la sollicitude des Pouvoirs Publics et nous souhaitons avec vous qu'elle puisse s'opérer à l'intervention du Commissariat Général à la Restauration du Pays.



Gozée (Hainaut), Abbaye d'Aulne : Travaux.

La C. R. a adressé le 21 novembre 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux Publics au sujet des travaux en cours aux ruines de l'Abbaye d'Aulne.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre dépêche du 8 septembre dernier, Direction Générale des Bâtiments, N° B.G. 714/15, N° 40220 de sortie, relative aux travaux en cours d'exécution aux ruines de l'Abbaye d'Aulne.

Nous regrettons que la construction d'un bassin dans la cour d'honneur et le projet de restauration des murs de clôture, n'aient pas été soumis préalablement à notre avis.

En ce qui concerne la restauration de la Porte de Landelies, dont le projet nous avait été soumis en mai 1937, nous nous permettons de vous rappeler que par lettre du 15 mai 1937, adressée à M. H. Lemaire, architecte principal des Bâtiments civils, nous avons acté la déclaration de ce dernier qu'aucun matériau artificiel ne sera mis en œuvre pour ces travaux.

Or, nos délégués ont constaté que des matériaux et des éléments qui ne s'accordent pas avec le caractère architectural de l'édifice, ont été mis en œuvre, par exemple, l'emploi du béton pour le linteau de la fenêtre du pignon, pour les rampants du pignon et pour les couvertures des souches de cheminée; l'emploi des briques pour les souches, alors que la construction entière aurait dû être réalisée en pierre; l'emploi de mortier pour les solins qui doivent être en zinc; des tabatières de commerce en place de lucarnes, des tuyaux de descente trop légers et fixés sommairement, etc. Le rejointoiement des vieilles maçonneries a été exécuté au ciment gris et les joints ont été accusés avec le fer de l'outil. Or, le rejointoiement au ciment est à déconseiller pour les monuments historiques; mieux aurait valu employer le mortier à la chaux hydraulique ou le mortier à base de ciment blanc. Il n'était pas indiqué de souligner les joints.



Mons (Hainaut), Façade du XVI^e siècle : Aménagement.

La C. R. a adressé le 21 novembre 1941 la lettre suivante à l'Administration communale de Mons.

M. le Vice-Président du Comité provincial de nos correspondants nous informe qu'il serait question d'aménager la magnifique façade du début du XVI^e siècle, formant l'angle de la rue de la Chaussée et de la rue à Degrés, à Mons.

Nous vous saurions gré de vouloir prendre des mesures pour que ce projet ne puisse occasionner une fâcheuse transformation de ce monument si intéressant.

La C. R. se tient à votre disposition pour vous aider de ses conseils désintéressés si vous voulez bien, avant toute autorisation, lui soumettre le projet.



Bouillon (Luxembourg), Château : Restauration.

La C. R. a adressé le 1^{er} décembre 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux Publics.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 5 novembre courant, Direction Générale des Bâtiments, N^o BG 35/13, N^o 42046 de sortie, relative aux travaux de restauration en cours d'exécution à l'ancien château-fort de Bouillon, et de vous marquer notre accord au sujet des suggestions faites par votre Département.

Il serait extrêmement désirable que le Service d'Art et d'Archéologie de votre Département veuille bien consulter notre Collège chaque fois que se présente un cas particulier dont la solution est délicate.

En ce qui concerne le rocher tout entier sur lequel repose le château nous insistons vivement pour que le rachat par l'Etat en soit envisagé. Le moment semble très propice. Les circonstances faites à la ville de Bouillon par la destruction de la rue du Moulin située sous le rocher du château sont tellement favorables à cette rétrocession que nous estimons qu'il y a lieu d'entamer des pourparlers avec les propriétaires, dans l'intention de les faire aboutir.



Antwerpen, Provinciaal Gouvernementsgebouw: Verbouwing.

De K. C. heeft op 3 December 1941 aan den H. Gouverneur der provincie Antwerpen volgend schrijven doen geworden :

Wij zijn zoo vrij U onze brieven van 4 en 14 November betreffende de verbouwing van het Provinciaal Gouvernementsgebouw, te Antwerpen, te herinneren.

Het is ons niet mogelijk den brief van den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbare Werken dd. 29 October 1941, die wij U voor advies hebben overgemaakt, nog langer onbeantwoord te laten. Wij verzoeken U dan ook ons het dossier *zeer spoedig* terug te sturen.

Gij zult begrijpen, hoeveel bezwaren kunnen ontstaan uit het feit dat het Comité onzer briefwisselende leden zijn advies over ontwerpen rechtstreeks aan de hogere overheid doet kennen, zonder dit eerst mede te deelen aan de K. C. die alléén bevoegd is om dit advies te ontvangen. In het huidig geval staat de K. C., ondervraagd door het Hoofd van het Departement van Openbare Werken, voor het feit dat hare eigen corresponderende leden reeds een advies bij dezen hooger ambtenaar hebben uitgebracht.

In het bijzonder geval dat ons bezig houdt en ten einde het behoud der eenheid van handelen onzer instelling te verzekeren, zijn wij bereid aan den Secretaris-Generaal van het Departement van Openbare Werken te laten weten dat de K. C. zich aansluit bij de zienswijze van hare briefwisselende leden van Antwerpen. Wij kunnen het doen uit eerbied voor den Heer Gouverneur van Antwerpen, Voorzitter van het Provinciaal Comité, daar het hier eene kwestie geldt die hem in 't bijzonder aangaat.

Maar wij meenen nog te moeten aandringen op de werkelijke taak onzer corresponderende leden, welke bestaat in het « *medewerken aan de werkzaamheden der Centrale Commissie* » aan wie de zorg is toebedeeld, krachtens organische koninklijke besluiten, de bevoegde Ministers van advies te dienen nopens onderwerpen die tot haren werkkring behooren, Verwaarloozen zich te schikken naar deze reglementaire voorschriften en naar het overgeleverd gebruik, ware de administratie moeilijker en minder ordelijk maken.

Antwerpen, Provinciaal Gouvernementsgebouw: Verbouwing.

De K. C. heeft op 17 December 1941 aan den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbare Werken volgend schrijven doen geworden.

Naar aanleiding van uw schrijven van 29 October ll., Algemeene Directie der Gebouwen, N^r B.G. 1/1, N^r 27.446 van uitgang, betreffende een voorontwerp tot het vergrooten en verbouwen van het Provinciaal Gouvernementsgebouw, te Antwerpen, hebben wij de eer U te melden dat, gezien 1^o den omvang en de belangrijkheid van het gestelde vraagstuk, 2^o het feit dat een groot aantal architecten thans zonder werk zijn, de K. C. in overleg met het Provinciaal Comité harer briefwisselende leden van meening is dat het hoogst wenschelijk ware voor deze werken een ideeënwedstrijd uit te schrijven, waaraan alleen architecten van Belgische nationaliteit zouden mogen deelnemen.

Het programma van dien wedstrijd zou moeten vaststellen :

1^o het behoud der gevels van het voormalig Bisdom van Antwerpen, nl. de bestaande ingang met de zich rond de eerekoer bevindende gebouwen;

2^o het behoud van de oude kapel van het Schoenmakersambacht en het voorzien van een bouwvrije strook op den hoek der Schrijnwerkersstraat, ten einde den zijpuntgevel van deze kapel vrij te maken;

3^o het behoud van den Calvarie der Schrijnwerkersstraat, die geklasseerd is bij koninklijk besluit van 8 Maart 1940;

4^o dat het nieuw gebouw, op te richten tusschen het voormalig Bisdom (te bewaren) en de oude kapel, moet harmonieeren met deze beide gebouwen.

Met den Heer Gouverneur van Antwerpen dringen wij zeer sterk bij U aan opdat onze voorstellen door uw Beheer ernstig in overweging zouden worden genomen en dat, gezien den slechten toestand der huidige gebouwen, spoedig eene beslissing in deze zaak getroffen worde.

Ieper (West-Vl.), Museum Mergelynck : Aanplakking.

De K. C. heeft de bijzondere aandacht van den Heer Vaste Secretaris der Koninklijke Academie van België gevestigd op de allerhande affiches en opschriften die den voorgevel van het museum Mergelynck ontsieren.

Zij zou het zeer op prijs stellen indien hij de aandacht van de plaatselijke politie op dit feit wilde vestigen en aandringen opdat de noodige maatregelen zouden worden genomen, ten einde dezen staat van zaken te doen ophouden.

* * *

Villers-la-Ville (Brabant), Abbaye : Reconstruction.

La C. R. a adressé le 30 décembre 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère des Finances.

Nous vous saurions gré de vouloir bien nous faire connaître s'il est exact qu'une institution privée a introduit, auprès de votre Département, une demande tendant à l'acquisition des ruines de l'ancienne abbaye de Villers-la-Ville et de ses dépendances en vue de reconstruire une partie des ruines.

La C. R. attache le plus grand prix à la conservation dans leur état actuel de ces ruines monumentales si émouvantes. Elle se refuse à croire qu'il pourrait être envisagé de les reconstruire et de soustraire aux innombrables visiteurs qui les fréquentent une part si importante du patrimoine artistique du pays.

* * *

Damme (West-Vl.), Stadhuis : Herstellingswerken.

De K. C. heeft op 31 December 1941 aan den Heer Gouverneur der provincie West-Vlaanderen volgend schrijven doen geworden :

Wij hebben de eer U hierbijgaand dossier der herstellingswerken aan het stadhuis van Damme, dat gevoegd was aan uw schrijven van 13 December j.l., n^o 957. M., terug te sturen. Onze Commissie is in overleg met hare briefwisselende leden, van meening dat bij-

gaand ontwerp dient te worden gewijzigd, rekening houdend met de volgende opmerkingen :

Het ware wenschelijk dat afsluiting, deuren en kasten zouden worden opgevat in een trant die overeenstemt met het algemeen binnenzicht van het monument. Het gedeelte van de houten afsluiting boven de bibliotheek mag weggelaten worden.

Het blootkappen der muren en roosterings en het vervangen van den vloer door een eiken parket kan niet aangenomen worden. De oude vloeren, nl. deze in blauwe en witte tegels van 30×30 cm., vervaardigd uit Ecaussines- en Balegemsteen, alsook degene uit gebakken roode of grijze tegels, dienen bewaard te worden. Zij geven aan het gebouw zijn eigenaardig sober karakter dat hem best past. Deze oude vloeren moeten hersteld worden daar waar het dringend noodig is met materialen van zelfden aard en herkomst.

De glazen paneelen in de deuren moeten door houten paneelen vervangen worden.

De herstelling van den schoorsteen in de groote Schepenzaal moet met de noodige zorg uitgevoerd worden. Het ware wenschelijk daarvoor een ontwerp op te maken en voor te leggen.

Daar het hier een moeilijk werk betreft is het noodig dat de ontwerper de volledige plannen van den bestaanden toestand en der ontworpen werken, ook van de détails, nauwkeurig op een genoegzame groote schaal opmaakt en aan ons advies voorlegt.



La C. R. a émis un avis favorable sur les projets suivants :

De K. C. heeft op de hiernavolgende ontwerpen een gunstig advies uitgebracht :

Onze-Lieve-Vrouw-Waver (Antw.), gemeentehuis, verbeteringswerken; architect : H. Careels.

Ruisbroek (Antw.), gemeentehuis, restauratie; arch. : H. Careels.

Huy (Liège), école d'agriculture, construction d'un bâtiment pour hall de machines à proximité immédiate du bâtiment historique dit « Le Ponton ».

Au cours des travaux, l'auteur devra tenir compte des observations contenues dans la dépêche de M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux Publics, à savoir :

Les linteaux des fenêtres de la façade Sud et le bandeau réunissant ces dernières doivent former une assise continue, selon ce qui existe au bâtiment voisin, et comme l'auteur du projet le préconise d'ailleurs à la façade Nord.

Les nouvelles toitures doivent être arasées au droit des pignons comme le sont celles du bâtiment « Le Ponton ».

La C. R. prend bonne note du fait que les annexes du bâtiment « Le Ponton », actuellement délabrées, seront par la même occasion, remises en état et elle insiste vivement pour que ces travaux de restauration respectent scrupuleusement l'architecture de ces constructions.

Veurne (West-Vl.), belfort, herstellingswerken; arch.: H. Viérin.

Grobbendonk (Antw.), gemeentehuis, bouw; architecten: HH. Ritzen, Verreydt en Somers.

In overleg met de zienswijze der corresponderende leden dringt de K. C. aan opdat de leuning van de pui in smeedijzer zou voorzien worden.

Herbeumont (Lux.), construction d'un châlet.

Les bâtiments devront être construits en moellons et les toitures exécutées en ardoises de la région.

Kortrijk (West-Vl.), stadhuis, herstellingswerken uit te voeren aan den voorgevel; architect: H. Viérin.

Grobbendonk (Antw.), bouw van een kerkhofmuur met doo-denhuysje en het aanleggen van het kerkhof; arch.: H. Schellekens.

III. — PEINTURES. — SCULPTURES ET AMEUBLEMENTS. SCHILDERWERK. BEELDHOUWERK EN STOFFEERING.

Antwerpen, Kathedraal : Kunstschaten, Beveiliging.

De K. C. heeft aan de Kerkfabriek van O.-L.-Vrouw te Antwerpen doen opmerken dat de werken welke werden ondernomen om de kunstschaten te beschermen, heel en al buiten haar tusschenkomst werden uitgevoerd, en dat zij bijgevolg geen verantwoordelijkheid te hunnen opzichte kan aanvaarden.

Maar wat eerst en vooral van belang is, is de kwestie van het goed behoud der kunstschaten van de kathedraal.

De Commissie heeft den Gouverneur der provincie Antwerpen verzocht eene afvaardiging van het Provinciaal Comité der briefwisselende leden opdracht te geven zich zeer spoedig in verbinding te stellen met de betrokken kerkfabriek ten einde samen te overwegen wat er dient gedaan te worden om den toestand te verbeteren. Het ware van belang te weten welke overheid heeft doen overgaan tot deze beveiligingswerken, ten einde met haar in verbinding te treden.



Commission de Coordination des Activités des divers Départements Ministériels en matière d'Artisanat, de Métiers et d'Industrie.

En accusant réception à M. F. Van Ackere, Président de la Commission de Coordination des Activités des divers Départements Ministériels en matière d'Artisanat, de Métiers et d'Industrie, de sa lettre du 12 août 1941 et de son annexe relatives aux vœux exprimés par la Commission qu'il préside en ce qui concerne du travail à donner aux artisans et aux artistes, la C. R. lui a fait connaître que ces vœux lui paraissent dans leur ensemble fort sages et qu'elle les approuve. Il est évident cependant qu'il ne suffit pas d'établir le principe de travaux d'ordre décoratif : il est essentiel que ceux-ci soient exécutés avec goût et en harmonie avec le bâtiment qu'on envisage de décorer. Cette considération n'a évidemment pas échappé à M. le Président de la Commission susdite, mais peut-être serait-il utile d'y insister plus particulièrement.

D'autre part, lorsqu'il s'agit de transformation à apporter à des édifices anciens, il est indispensable qu'aucun travail de décoration ne soit entrepris sans que les plans en aient été soumis à la Commission royale des Monuments et des Sites.



Antwerpen, Kathedraal : Kunstschaten, Beveiliging.

De K. C. heeft op 17 September 1941 aan den Heer Gouverneur der provincie Antwerpen volgend schrijven doen geworden :

In aansluiting met uw schrijven van 22 Augustus ll., 3^e Afdeling, N^r D.M., hebben wij de eer U hierbij het afschrift te laten geworden van een brief van de Kerkfabriek van O.-L.-Vrouw te Antwerpen, aan wie wij de voorstellen hebben voorgelegd van de afvaardiging van het Provinciaal Comité onzer briefwisselende leden, die een onderzoek instelde betreffende den toestand der kunstschaten van de Antwerpsche Kathedraal.

Wij zouden U dank weten deze zaak aanhangig te maken bij het Provinciaal Comité voor Monumenten en Landschappen en dit opdracht te geven bij de uitvoering der voorgestelde verbeteringen een grondig onderzoek in te stellen aangaande de aanwezigheid van schimmel of stof op de bewuste schilderijen.



**Bruxelles (Brabant), Eglise Saint-Nicolas-Bourse,
Autel de N.-D. de la Paix : Aménagement.**

La C. R. a adressé le 10 octobre 1941 la lettre suivante à l'Administration communale de Bruxelles.

Comme suite à votre lettre du 7 octobre courant, Direction des Cultes, N^o 8094-253, nous avons l'honneur de vous faire connaître que la C. R. a déjà été appelée à examiner, sur place, le projet relatif à l'aménagement de l'autel de Notre-Dame de la Paix et au renouvellement du pavement devant cet autel, en l'église de Saint-Nicolas (Bourse), à Bruxelles.

Le projet primitif comportait un remaniement complet du retable, le placement d'un nouvel autel et d'un nouveau pavement. Nous nous sommes opposés absolument aux modifications qu'on voulait apporter au retable, et avons rejeté un premier projet d'autel et de pavement. Le projet actuel abandonne la transformation du retable, et comporte un renouvellement du pavement qui nous donne satisfaction. En ce qui concerne l'autel nous ne pouvons pas dire qu'il nous plaise entièrement, mais comme il constitue un sérieux progrès sur le premier projet, comme d'autre part nous avons obtenu satisfaction sur les deux autres points, et qu'enfin il nous était signalé que le Conseil de Fabrique s'est engagé envers un donateur au placement d'un nouvel autel, nous avons donné officieusement, il y a quelque temps, un avis favorable au dit projet.

Nous ne partageons pas l'avis de M. l'architecte de la ville en ce qui concerne la tombe et le tabernacle actuel de l'autel, lesquels ne nous paraissent guère en proportion avec le retable.

Le projet, tel qu'il est conçu, nous paraît susceptible d'être approuvé par les autorités supérieures, sous réserve d'atténuer l'éclat des dorures de l'antependium et du tabernacle et de supprimer l'ornementation en bronze martelé, ciselé et doré au feu de la predelle en marbre Levanto.



Foy-Notre-Dame (Namur), Eglise Notre-Dame : Travaux.

Il a été procédé, le 29 septembre 1941, à l'examen des travaux en cours à l'église Notre-Dame, à Foy-Notre-Dame.

Il a été constaté que les travaux de décoration du plafond de l'église s'exécutent dans d'excellentes conditions.

Il a été recommandé au peintre-décorateur qui exécute les travaux de donner à la frise qui couronne les murs sous le plafond une teinte ivoire faisant transition entre les murs blancs de la nef et les caissons en chêne du plafond.

La Délégation ayant constaté l'état peu satisfaisant de la partie postérieure du tabernacle, M. l'architecte Lalière a été prié de faire d'urgence une étude complète d'aménagement de ce tabernacle et de son couronnement.

A l'issue de cette inspection, l'attention des Délégués a été appelée sur les défauts de la voirie aux abords de l'église.

Un regard d'égout de grandes dimensions a été placé malencontreusement devant l'entrée du parvis de l'église exposant les pèlerins à des chutes dangereuses. Ce regard devrait être déplacé de quelques mètres vers le haut ou vers le bas.

De l'autre côté de la route au même endroit un dépôt de fumier gêne sérieusement la circulation les jours de grande affluence de pèlerins. Si ce dépôt de fumier ne peut être déplacé ou supprimé, ce qui vaudrait mieux, il conviendrait, tout au moins d'en réduire l'étendue et de le clôturer en bordure de la voirie, par un muret pareil à celui qui clôture le parvis de l'église.

La C. R. serait heureuse si cette question pouvait être résolue rapidement.



Liège, Fontaine Roland : Mesures de conservation.

La C. R. a fait connaître à M. le Gouverneur de la province de Liège qu'elle se rallie aux conclusions du rapport de ses correspondants relatif au projet envisagé par l'Administration communale de Liège de démolir la fontaine Roland.

Elle est d'avis qu'au lieu de supprimer cette fontaine il conviendrait de la remettre en état de telle sorte qu'elle constituerait un motif décoratif agréable en même temps qu'un souvenir historique intéressant.



Tildonk (Brabant), Kerk van St-Jan-Baptist : Schilderijen, Vervreemding.

De K. C. heeft op 21 November 1941 aan den H. Gouverneur der provincie Brabant volgend schrijven doen geworden :

Als gevolg op uw schrijven van 19 Juli ll., N^o 48005, 4^e Afdeling., 2^e Sectie, N^o 15.309, betreffende het vervreemden van drie schilderijen toebehoorende aan de Kerkfabriek van Sint-Jan-Baptist, te Tildonk, hebben wij de eer U te laten weten, dat na opnieuw deze schilderijen onderzocht te hebben, wij van meening zijn dat indien de Kerkfabriek ze volstrekt wil verkoopen — wat nadeelig zou zijn voor hare belangen en door ons zou betreurd worden — het zeer aan te bevelen ware dat ze opnieuw ter aankoop zouden worden aangeboden aan een onzer musea.



Antwerpen, Kathedraal : Glasraam « de vier kapelmeesters ».

De K. C. heeft op 4 December 1941 aan den H. Winders, briefwisselend lid, volgend schrijven doen geworden :

Naar aanleiding van uw schrijven van 18 November ll., hebben

wij de eer U te laten weten dat wij reeds in de maand Maart 11., de bijzondere aandacht van den Heer Commissaris-Generaal voor 's Lands Wederopbouw hebben gevestigd op het feit dat sommige belangrijke glasramen bij vroegere herstellingen, gedeeltelijk of totaal vervangen zijn geworden door namaaksels of kopijen.

Ten einde dergelijke handelingen te voorkomen hebben wij dezen hooger ambtenaar verzocht de bijzondere aandacht van de Provinciegouverneurs, de Kerkfabrieken en van zijne kunstadviseurs op dit gevaar te vestigen, en er op aangedrongen dat een streng toezicht zou worden uitgeoefend tijdens de herstellingen van oude glasramen.

Wat nu het glasraam « de vier kapelmeesters » der Onze-Lieve-Vrouwkerk betreft, zijn wij het volledig eens met U dat het zeer wenschelijk zou zijn de oorspronkelijke prachtige stukken opnieuw in bezit te krijgen ten einde ze in het glasraam te herplaatsen.

* * *

Gent (Oost-Vl.), Museum voor Schoone Kunsten : Schilderijen.

Door het College van Burgemeester en Schepenen van de stad Gent werd aan de K. C. gemeld dat de bescherming van de schilderijen en andere kunstvoorwerpen in het Museum voor Schoone Kunsten de bijzondere belangstelling van het stadsbestuur uitmaakt en dat de noodige maatregelen zijn getroffen om aan hun slechten toestand te verhelpen.

* * *

Zoutleeuw (Brabant), St-Leonarduskerk : Teruggave van het ontvreemd beeldje uit het retabel.

Door schrijven van 3 September 1941 heeft de Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie aan de K. C. medegedeeld dat het beeldje, voorstellend « de Lieve Vrouw met de hennin », dat uit het retabel van de St-Leonarduskerk te Zoutleeuw werd ontvreemd aan de kerkfabriek teruggave werd.

* * *

La C. R. a revêtu de son visa les projets suivants :

De K. C. heeft aan de volgende ontwerpen haar visa verleend :

Balatre (Namur), église Sainte-Aldegonde, placement d'une cloche dans le chœur; auteur: M. Michiels.

Foy-Notre-Dame (Namur), église Notre-Dame, restauration du plafond et renouvellement des tombes des autels conformément aux recommandations faites au cours de l'inspection du 29 septembre 1941; architecte: M. Lalière.

Gent (Oost-Vl.), Sint-Michielskerk, plaatsen van een nieuw orgel; ontw.: H. Agneessens.

Vaux-lez-Rosières (Lux.), église Saint-Bernard, placement de deux autels latéraux, deux confessionnaux et de fonds baptismaux; architecte: M. Lamy.

Au cours de l'exécution, l'auteur remplacera l'ange figurant sur la porte du tabernacle par un emblème eucharistique.

Bizet-Ploegsteert (West-Vl.), Sint-Andreaskerk, schilderingswerken; ontw.: H. Cl. Dinnewet.

Auvelais (Namur), église Saint-Victor, restauration et perfectionnement des orgues.

Sint-Genesius-Rode (Brabant), kerk, plaatsen van een hoogaltaar en wijzigingen aan het gestoelte en lambrizeering; arch.: H. Demey.

Zaventem (Brabant), Sint-Martinuskerk, plaatsen van een glasraam; ontw.: H. Crespin.

Merlemont (Namur), église, placement d'orgues; auteur: M. Lemerclinier.

Vieuxville (Liège), chapelle de Sy, restauration et placement de vitraux.

Veerle (Antw.), kerk, plaatsen van een grafmonument voor de familie de Zerezo de Tejada; ontw.: HH. Viérin en Sinia.

Braine-le-Comte (Hainaut), église Saint-Géry, électrification des sonneries de cloches.

Louette-Saint-Denis (Namur), église, installation du chauffage central.

Binche (Hainaut), église Saint-Ursmer, placement d'une grille au baptistère; auteur: M. Hautfenne.

Saint-Aubin (Namur), église, installation du chauffage central; auteur : M. Boogaerts.

Veerle (Antw.), Onze-Lieve-Vrouw-Hemelvaartkerk, plaatsen van eene nieuwe doopvont; ontw. : HH. J. Viérin en O. Sinia.

In overleg met het Provinciaal Comité der briefwisselende leden is de K. C. van oordeel dat de arm veel eenvoudiger dient opgevat ten opzichte van de doopvont zelf.

Liège, église Saint-Pholien, réfection des vitraux.

Spy (Namur), église Saint-Amand, restauration du chauffage central.

Limbourg (Liège), église Saint-Georges, restauration des vitraux; peintre-verrier : M. Osterrath.

Châtelet (Hainaut), église SS. Pierre et Paul, placement de vitraux; auteur : M. C. Ganton.

Bruxelles (Brabant), église Saint-Nicolas (Bourse), aménagement de l'autel de Notre-Dame de la Paix et renouvellement du pavement devant cet autel conformément aux recommandations faites dans la lettre du 10 octobre 1941 à l'Administration communale de Bruxelles; auteurs : MM. Devroye frères.

Brugge (West-Vl.), Sint-Salvatorskerk, plaatsen van een tochtportaal en het restaureeren van het Noordportaal; arch. : H. Hocepiéd.

Beerzel (Antw.), Sint-Remigiuserkerk, electricatiewerken; arch. : H. Careels.

Hombeek (Antw.), Sint-Martinuserkerk, verplaatsen van den grafsteen van den E. H. J. J. vanden Elsken.

Sint-Huibrechts-Lille (Limburg), HH. Monulfus- en Gondulfuserkerk, plaatsen van twee zijalaren; ontw. : H. Em. Vandenhoute.

Rochefort (Namur), église de la Visitation de la Sainte Vierge, restauration de deux tableaux représentant l'un « Le crucifiement de Saint-Pierre », l'autre « La résurrection de Lazare »; auteur : M. Claes.

IV. — URBANISME.

STEDEBOUWKUNDE.

La C. R. a émis un avis favorable au sujet de la désaffectation des anciens cimetières de **Bleid** (Lux.), **Huissignies** (Hainaut), **Louette-Saint-Denis** (Namur), **Spiennes** (Hainaut), **Chenois-Latour** (Lux.).

En ce qui concerne le cimetière de Chenois, la C. R. d'accord avec ses correspondants est d'avis que la possibilité de conserver la tour de l'ancienne église, par les bons soins de l'Association des « Amis des Calvaires et Chapelles », qui en assureraient la restauration et l'entretien, devrait être examinée et prise en considération.

Cette tour par sa flèche si élégante donne au paysage un caractère tout particulier et agrémente le site.

De plus, la commune devrait être invitée à faire dresser par un architecte compétent un projet d'aménagement des abords de cet ancien cimetière et de cette tour et le soumettre à l'avis de la C. R. avant toute exécution.



Tournai (Hainaut), Cathédrale : Dégagement.

La C. R. a adressé le 12 juillet 1941 la lettre suivante à M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays.

Nous apprenons que l'on pose actuellement des gabarits aux abords de la cathédrale de Tournai, en vue d'étudier le dégagement de ce remarquable édifice.

L'urbanisation des abords de cette cathédrale intéressant extrêmement notre Collège, nous vous saurions gré de vouloir bien donner des ordres pour que les plans d'urbanisation qui ont été dressés nous soient communiqués et nous vous serions très reconnaissants de vouloir bien ne prendre aucune décision à ce sujet avant que la Commission royale n'ait eu le temps d'étudier les différentes propositions qui vous ont été présentées.

L'urbanisation des abords de la cathédrale est un problème qui demande la plus grande attention et ne peut être décidé sans que tous ses aspects aient été soigneusement examinés.



Forêt-Olne-Sény (Liège), Eglises : Conservation des abords.

La bienveillante attention de M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays a été appelée sur les abords des églises de Forêt, d'Olne et de Sény (Province de Liège). Ces églises forment avec les places et les maisons qui les entourent des ensembles intéressants et auxquels les Administrations locales devraient s'attacher à conserver leur caractère.

La C. R. saura gré à M. le Commissaire Général de vouloir bien donner des instructions au service compétent pour qu'en cas de travaux à effectuer dans ces communes toutes les mesures soient prises pour conserver ces ensembles et pour qu'elle soit consultée lors de l'étude des projets éventuels d'urbanisation.



**Woluwe-Saint-Pierre (Brabant), Avenue de Tervueren :
Construction d'un gratte-ciel.**

La C. R. a appelé la bienveillante attention de M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux Publics sur la construction projetée de deux immeubles, d'environ 27 m. de hauteur, à l'angle de l'avenue de Tervueren et de l'avenue Dom Bosco, à Woluwe-Saint-Pierre. Elle lui demande de vouloir bien examiner la possibilité d'empêcher la construction d'immeubles de si grande hauteur le long de l'avenue de Tervueren.



**Brugge (West-Vl.), Gebouwen van het oud spoorwegstation :
Behoud.**

De K. C. heeft op 6 September 1941 aan den Heer Commissaris-Generaal voor 's Lands Wederopbouw volgend schrijven doen geworden :

Wij hebben de eer uwe bijzondere aandacht te vestigen op de urbanisatiewerken welke thans ten uitvoer worden gebracht in de stad Brugge.

Er wordt ons bericht dat talrijke Bruggelingen de gebouwen van het oud spoorwegstation zouden wenschen bewaard te zien blijven,

ten einde ze aan te wenden eenerzijds als lokaal voor overdekte vroegmarkt en anderzijds als wachtzaal voor de reizigers der talrijke trams en autobussen die daar hun vertrekpunt hebben naar alle richtingen der provincie.

Daar deze zaak niet zonder belang is veroorloven wij ons ze aan uwe aandacht te onderwerpen, U tevens verzoekend ze door uwe diensten te doen onderzoeken en haar zoo mogelijk een gunstig gevolg te geven. Aldus zouden de bedoelde gebouwen niet alieen een practische aanwendig bekomen, maar het blijven bestaan van de hall van het station zou voor de stad Brugge het behoud beteekenen van een getuige van de proefneming van zichtbare aanwending van geutijzer en staal in een architectonisch bouwwerk.



Spa (Liège), Place Royale : Aménagement.

La C. R. a adressé le 11 septembre 1941, le rapport suivant à l'administration communale de Spa.

Il a été procédé, le 11 août dernier, à un nouvel examen, sur place, de l'aménagement de la Place Royale, à Spa (Liège).

Cette importante question a déjà fait l'objet de notre rapport du 30 mai 1939.

Quant à l'élargissement de la place qu'on se proposait de réaliser par la démolition des immeubles compris entre la rue Louise et la rue Albin Body, nos délégués ont appris que ce projet était abandonné en raison des frais considérables qu'entraînerait leur expropriation.

Il ne restait donc qu'à examiner les moyens de donner plus de largeur à la partie carrossable de la voirie. Celle-ci est manifestement dangereuse pour la circulation même en ce moment. où elle est forcément réduite. Au cours de la séance qui eut lieu à l'hôtel de ville, il a été proposé d'élargir la chaussée de 1 m. 30 du côté où circule le tramway et de 1 mètre du côté opposé.

Ces emprises sur le terre-plein nécessiteront l'abatage de tous les anciens marronniers que les représentants des Administrations publiques présents ont déclarés être atteints, en grande partie, de maladie et déjà condamnés. A notre avis, c'est le meilleur moyen d'éviter une plantation disparate et d'obtenir une ordonnance régu-

lière de la place Royale. Nous estimons souhaitable que les arbres nouveaux soient plantés sur deux rangées, comme ils le sont maintenant, ce qui semble possible malgré la réduction opérée sur la largeur du terre-plein du « sablon ».

On pourrait envisager en même temps le déplacement du monument des Combattants et lui trouver un meilleur emplacement, ainsi que l'enlèvement des poteaux de la ligne électrique.

L'élargissement de la voirie permettra également le ripage des voies du tramway et le recul de l'aiguillage de croisement de l'angle de la rue Louise et de la Place.

Il y aura lieu de tenir compte dans ces modifications, de l'existence du ruisseau voûté passant sous le « sablon ».

Considérant l'ensemble de tous ces travaux, nous estimons qu'il est nécessaire d'établir un projet complet des modifications à intervenir, non seulement dans l'aménagement de la Place Royale, mais aussi dans ses abords, tels que le raccordement au Parc des Sept Heures, à l'avenue Reine Astrid et à l'avenue de la Gare.

En conséquence, nous vous prions, Messieurs, de vouloir bien faire dresser un projet indiquant les trottoirs, chaussées, tramways, lignes électriques et promenades, ainsi que les plantations nouvelles ou maintenues, tant de la Place Royale que de ses abords.

En possession de ce plan, nous serons à même d'émettre un avis complet motivé, notamment pour l'abatage des marronniers existant et le choix des essences ainsi que les emplacements des plantations nouvelles destinées au décor de la place.



Spa (Liège), Aménagement du quartier des Pouhons.

La C. R. a adressé le 4 décembre 1941 la lettre suivante à M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays.

Le Comité provincial de nos correspondants nous ayant fait connaître que l'Administration communale de Spa se proposerait de réunir par une galerie-promenoir couverte, les sources, buvettes, salle de consommation, etc., des Pouhons Pierre-le-Grand, Marie-Henriette et Prince de Condé, nous vous saurions gré de vouloir bien intervenir auprès de M. le Commissaire provincial pour que les projets d'urbanisation de Spa touchant à cette question soient soumis à notre examen.

Etant donné l'intérêt international que présente la ville de Spa, tout doit être mis en œuvre pour que le meilleur projet soit adopté.



Emploi de la pierre dans les constructions rurales du haut pays.

M. l'Abbé Simonis, Membre correspondant, a adressé au Comité provincial des correspondants de Liège, un excellent rapport sur l'emploi de la pierre dans les constructions rurales dans le haut pays. Nous en extrayons les principaux points suivants :

Matériaux du pays.

« Comment pourrait-on maintenir la saine tradition d'utiliser les
» pierres du pays, au lieu de la brique, surtout cette brique vernissée
» ou ces briques de plusieurs couleurs d'un bariolage si banal. Du
» moins la brique ordinaire, surtout non rejointoyée à la règlette,
» offrirait encore un certain cachet. Dans certains cas, la brique
» est plus pratique, notamment quand il s'agit de gagner de la
» place. Si l'on pouvait obtenir qu'elle soit badigeonnée !

» Il semble bien difficile d'exiger que la brique ne soit jamais
» employée. Nous ne voyons que dans les mœurs et le retour
» instinctif aux traditions saines, le remède à ces erreurs. Nous
» croyons que l'action la plus efficace s'exercerait sur l'opinion
» publique.

» Le journal jouerait dans cette propagande un rôle de premier
» plan.

» Par d'habiles répétitions, il pourrait faire l'éducation popu-
» laire.

» Enfin, les administrations auraient dans cette propagande une
» place prépondérante et ce, de plusieurs manières.

» Les communes doivent faire des règlements exigeant la présen-
» tation préalable des plans. On pourrait ainsi interdire les construc-
» tions qui détonnent, écarter sinon toujours la brique, du moins
» les matériaux tapageurs qui ont en vue d'étaler le « superficiel
» original ». Ce serait déjà quelque chose. Les horreurs ne sont pas
» si fréquentes que celà. Mais, hélas, il suffit, dans un ensemble
» harmonieux de dresser une construction qui hurle, pour faire taire
» toutes les harmonies de celles qui se tiennent en leur modeste
» place.

» Nous ne pourrions jamais assez insister sur une influence que
» détiennent entièrement toutes les administrations. Leur propre
» exemple !

» Combien serait fécond l'exemple qu'elles peuvent donner et
» qu'hélas elles ne donnent pas. Les panurges dont est surtout fait
» le monde, prennent trop volontiers modèle sur l' « officiel ». Le
» mouvement général vers la banalité a été lancé, cela ne fait pas
» de doute, par la construction des Maisons Communales, des
» Ecoles, des Gares de chemin de fer, des hôtels des Postes, etc.
» Leurs architectures ont paru aux badauds comme le suprême du
» genre distingué. Les particuliers qui ont voulu « faire beau » ont
» suivi.

» Très certainement, si les constructions officielles donnaient
» l'exemple du bon goût et du respect d'une tradition sagement
» modernisée, il serait opérant. »

Les alignements.

« Un élément indispensable pour garder à nos villages leur origi-
» nalité, c'est l'absence d'alignement strict. Nous considérons ce
» point comme étant des plus important.

» Ici, l'intervention des administrations par le canal des Com-
» missaires-voyers, pourrait être tout à fait efficace. Or, communé-
» ment, elle est désastreuse.

» L'administration peut notamment imposer une zone de recul
» qui donnerait déjà de la gaieté aux logis par l'établissement d'une
» jolie avant-cour. Puis, pourquoi, dès qu'ils respectent une largeur
» de voirie, ne pas laisser aux habitants la liberté de placer leur
» maison à leur guise ? Pourquoi les obliger à s'aligner ? Pourquoi
» exiger qu'il y ait le long de la voirie un muret ou une clôture ?
» L'originalité de bien de nos hameaux consiste précisément dans
» cette liberté laissée à chacun. Combien le home est plus accueillant
» quand il laisse à tous l'accès à l'avant-cour ! La plupart des
» clôtures ainsi établies sont banales : en treillages, en fer étiré, en
» béton, matériaux laids et désobligeants. Pourquoi ne pas préco-
» niser la haie vive. »

Woluwe (Brabant), Abatage d'arbres.

La C. R. a adressé le 21 novembre 1941 la lettre suivante à M. le Gouverneur du Brabant.

Notre attention est appelée sur la vallée de la Woluwe et notamment sur les arbres qui, par endroits, ornent ses berges.

Lors de l'étude du Boulevard de la Woluwe, il avait été décidé qu'une grande partie de ces arbres serait conservée. A partir de la rue Voot, le Boulevard aurait été fractionné en deux bras, lesquels longeraient les beaux arbres de part et d'autre et se réuniraient, ensuite, pour rétablir l'artère unique.

Nous sommes informés qu'il y a quelques jours, ces arbres ont été marqués pour l'abatage (cinquante-deux au total).

Nous vous saurions gré, M. le Gouverneur, de vouloir bien, pour autant qu'il est en votre pouvoir, vous opposer à l'abatage de ces arbres qui seraient du plus heureux effet dans le nouveau Boulevard.



Modifications des noms de rues et places publiques.

Wijziging der namen van straten en openbare plaatsen.

La C. R. a adressé le 14 juillet 1941, la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé Publique.

Un grand nombre d'administrations communales manifestent une fâcheuse tendance à remplacer les noms de rues de leurs communes, noms quelquefois très anciens et présentant un grand intérêt historique ou folklorique, par des dénominations dépourvues de toute signification, ou simplement destinées à célébrer la mémoire de personnalités politiques locales.

Ces changements de noms sont le plus souvent parfaitement ridicules, mécontentent vivement la population et font disparaître des souvenirs extrêmement intéressants de l'histoire locale. Ils sont d'autant moins justifiables que les administrations communales peuvent trouver dans les nouvelles rues à créer l'occasion de satisfaire leur désir de perpétuer le souvenir de leurs mandataires ou de coreligionnaires politiques de ceux-ci.

La C. R. croit de ne pas excéder les limites de sa mission en

s'intéressant à ces vieux noms qui sont, eux aussi, en quelque manière, des monuments historiques.

Elle se permet, en conséquence, de vous demander, Monsieur le Secrétaire Général, de vouloir bien examiner la possibilité d'envoyer aux administrations communales une circulaire leur interdisant de modifier, sans l'autorisation de votre Département, les noms des voies publiques de leur territoire lorsque ce nom leur appartient depuis une période de temps assez longue : nous proposerions de fixer cette durée à un siècle ou même à cinquante ans. Saisi d'une demande d'autorisation, votre Département pourrait, s'il lui convient, consulter notre Collège, qui lui donnerait un avis motivé.

Nous croyons qu'une mesure de ce genre serait vivement approuvée, non seulement par les historiens, les archéologues et les artistes, mais par l'opinion publique tout entière.

*
* *

M. le Secrétaire Général a répondu à cette suggestion en communiquant à la C. R. pour avis le projet de circulaire ci-dessous, qui tend à remédier à l'état de choses signalé :

Bruxelles, le 29 juillet 1941.

A Messieurs les Gouverneurs de province.
Pour information à
Messieurs les Commissaires d'arrondissement.

Monsieur le Gouverneur,

La jurisprudence reconnaît la compétence du Collège des Bourgmestre et Echevins pour la dénomination des rues nouvelles ou le changement d'appellation des voies existantes. Cet objet constitue un accessoire de la détermination de l'alignement de la voirie qui rentre dans les attributions de la dite autorité par application de l'article 90, 7^o de la loi communale.

L'exercice de ce pouvoir est altéré par la tendance à remplacer sans discernement les noms des rues présentant un intérêt historique ou folklorique ou se rattachant à des indications toponymiques anciennes, par des dénominations destinées à perpétuer, jusqu'à décision contraire, le souvenir de personnalités ou d'événements. De telles modifications sont d'autant moins admissibles que les auto-

rités locales trouvent, lors de la création d'artères nouvelles, l'occasion de les doter d'une dénomination à leur choix. De plus, si en vertu d'un droit complexe de police et de voirie le collège échevinal est qualifié pour donner une appellation aux rues qui n'en ont pas encore, l'exercice de ce droit ne se justifie pas nécessairement et « de plano » lorsqu'il s'agit de modifier ces indications pour les remplacer par d'autres. En ce cas, loin de protéger les intérêts des administrés, la mesure y jette la perturbation et les expose à des erreurs préjudiciables dans leurs relations commerciales et privées. En ce qui concerne les actes officiels, les inconvénients des décisions de l'espèce sont évidents, elles impliquent l'obligation d'apporter continuellement des modifications aux registres de la population et de l'état-civil ainsi qu'aux inscriptions hypothécaires où la moindre inexactitude entraîne de graves conséquences.

En vue de mettre un terme à ces pratiques abusives, je vous prie, Monsieur le Gouverneur, de prescrire aux autorités locales que toute résolution portant modification de la dénomination d'une rue ou d'une place publique doit mentionner l'avis de la Commission Royale des Monuments et des Sites, 161, rue de la Loi, à Bruxelles, et être ensuite soumise avant son exécution à votre contrôle, que, d'autre part, vous n'hésitez pas à frapper d'annulation pour lésion de l'intérêt général les décisions de l'espèce qui ne seraient pas fondées sur des motifs sérieux.

Le Secrétaire Général,
G. ROMSEE.



Brussel, 29 Juli 1941.

Aan de Provinciégouverneurs.

Tot kennisgeving :

Aan de Arrondissementscommissarissen.

Mijnheer de Gouverneur,

De rechtspraak erkent de bevoegdheid van het College van burgemeester en schepenen wat de benaming der nieuwe straten of de naamsverandering der bestaande straten betreft. Die bevoegdheid

is een onderdeel van het recht tot vaststelling der rooilijnen, dat bij toepassing van art. 90, 7^o der gemeentewet aan genoemde overheid toekomt.

De uitoefening van deze bevoegdheid gaat gepaard met de neiging om straatnamen met geschiedkundige, folkloristische of plaatsnaamkundige beteekenis onoordeelkundig te vervangen door namen die, — totdat weer anders beslist wordt, — de herinnering aan persoonlijkeden of gebeurtenissen moeten vestigen.

Dergelijke wijzigingen zijn te minder aanvaardbaar daar de plaatselijke overheden de gelegenheid hebben aan de nieuw aangelegde wegen de namen te geven die ze verkiezen. Zoo het schepencollege ingevolge een ingewikkeld politie- en straatrecht bevoegd is een naam te geven aan straten die er nog geen hebben, is deze bevoegdheid niet noodzakelijkerwijze en « de plano » toepasselijk wanneer het gaat om benamingen te wijzigen en door andere te vervangen. Verre van de belangen der inwoners te bevorderen stichten dergelijke maatregelen verwarring en geven aanleiding tot vergissingen die schadelijk zijn voor de commercieele en private betrekkingen. De nadeelen van de bedoelde beslissingen, komen duidelijk tot uiting in verband met de officieele akten; zij brengen mede dat voortdurend wijzigingen moeten worden gebracht in de registers van de bevolking en van den burgerlijken stand zoomede in de hypotheekinschrijvingen waar de kleinste onnauwkeurigheid zware gevolgen heeft.

Ten einde deze misbruiken te doen ophouden, verzoek ik U, Mijnheer de Gouverneur, aan de plaatselijke overheid voor te schrijven dat iedere beslissing tot wijziging van de benaming van een straat of van een openbaar plein melding moet maken van het advies der Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, 161, Wetstraat, Brussel, en U daarna voor controle dient onderworpen vooraleer ten uitvoer te worden gelegd. U gelieve er tevens op te wijzen dat U niet zult aarzelen de beslissingen van dien aard wegens krenking van het algemeen belang te vernietigen wanneer zij niet op ernstige gronden steunen.

De Secretaris-Generaal,
G. ROMSEE.

La C. R. a répondu le 18 août 1941 par la lettre ci-après.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre dépêche en date du 8 août courant, Administration des Affaires Provinciales et Communales, 2^e Section, N^o 2986, et vous remercions très vivement de l'accueil attentif que vous avez bien voulu réserver à notre suggestion. Le projet de circulaire que vous vous proposez d'adresser à MM. les Gouverneurs de province répond admirablement à nos sentiments et nous paraît de nature à réprimer efficacement un abus qui soulève depuis longtemps de vives critiques.

En ce qui concerne l'intervention de notre Collège, nous nous permettons de vous soumettre les considérations suivantes. Cette intervention ne peut se justifier pleinement, nous semble-t-il, que dans la mesure où elle a pour objet d'aider à sauvegarder les monuments présentant un caractère historique, archéologique ou folklorique, les noms anciens des voies publiques pouvant par extension être considérés comme des monuments. A cet égard, il serait peut-être exagéré de soumettre à l'avis de la C. R. tout changement de nom quel qu'il soit, et nous croyons que l'avis de notre Collège ne devrait être demandé que lorsqu'il s'agirait de changer un nom attaché à une voie publique depuis une durée assez longue, cinquante ans par exemple. Nous voulons entraver les modifications de dénominations traditionnelles, mais il peut être au contraire intéressant de faciliter des modifications d'appellations récentes qui ont altéré ridiculement d'anciens noms, comme par exemple la Place Sainte-Croix, à Ixelles, qui portait ce nom de temps immémoriaux, devenue récemment la Place Eugène Flagey.

Nous prenons la liberté de vous proposer en conséquence de modifier légèrement le dernier alinéa du projet de circulaire et de lui donner la rédaction suivante :

« En vue de mettre un terme à ces pratiques abusives, je vous prie, M. le Gouverneur, de prescrire aux autorités locales que toute résolution portant modification de la dénomination d'une voie publique doit être soumise avant son exécution à votre contrôle et que vous n'hésitez pas à frapper d'annulation pour lésion de l'intérêt général les décisions de l'espèce qui ne seraient pas fondées sur des motifs sérieux. Lorsque la résolution prévue ci-dessus porte modification de la dénomination d'une voie publique, et que cette dénomination est attachée à cette voie publique depuis une date

antérieure au 1^{er} janvier 1890, la résolution doit mentionner l'avis de la Commission Royale des Monuments et des Sites, 161, rue de la Loi, à Bruxelles. »



Hekelgem (Brabant), Wijziging van straatnamen.

De K. C. heeft aan de HH. Burgemeester en Schepenen der gemeente Hekelgem laten weten dat zij zich niet kan aansluiten bij hun voorstel tot wijziging van de benamingen Bouckhoutstraat, Nieuwstraat en Fosselstraat, daar deze benamingen, in strijd met wat het gemeentebestuur meent, wel degelijk in plaatsnaamkundig opzicht belang bieden.

Uit bijgaande nota blijkt genoegzaam dat aan deze oude benamingen herinneringen van historischen en traditioneelen aard verbonden zijn.

NOTA.

« *Fosselstraat* » te vervangen door « *Abdij Affligemstraat* ». Dit ware hoogst te betreuren en zou een verarmen beduiden van onze toponymie en de oude historische, traditioneele namen vervangen door een banaliteit.

« *Fossel* » komt voort van fossela, kleine gracht, kleine steengroeve. In de XII^e eeuw hebben de paters van Affligem de eerste natuursteen in de streek ontgonnen. Aan 't hoofd der Affligemsche Kloostergemeente stond toen Fulgentius die vroeger monnik was in het St-Agericus klooster te Verdun. De eerste abdijkerk was gebouwd uit gehouwen steen (subis lapidibus). Voor dat werk, dat toen in de streek nog geheel onbekend was, deden de Waalsche monniken beroep op Waalsche werkkrachten. Deze steenhouwers hebben zich gevestigd in Stekelgem, Assche, Meldert, Esschene, Baardegem, Mollem, en wanneer het steenpoelen stil gevallen was, legden ze zich op den landbouw toe. Van daar, in de streek een aantal Waalsche toponiemen. Dit feit werd onder meer bestudeerd door Dom Rayneruis Podevyn O.S.B. « *De steengroeven van Affligem* » in Bijdragen tot de geschiedenis : XIV, bl. 385 en volg. (1923), en door Dr. Jan Lindemans « *Romaansche plaatsnamen te Assche* » (en omstreken) in Handelingen van de Kon. Com. voor Toponymie en Dialectologie, IV, 1930, bl. 37-50.

J. Lindeman, l.c. bl. 37 zegt over deze migratie van plaatsnamen : « Het is dan ook een zeer ongewone verschijning, wellicht » een *unicum* in het Nederlandsch taalgebied, een compacte groep » toponiemen aan te treffen die ontegensprekelijk van Romaanschen » oorsprong zijn, in een zuiver Vlaamsche stréek, op 25 km. boven » de taalgrens. Het betreft hier een 40-tal namen van hoeven, » landerijen en zelfs gehuchten (dit is het geval voor de naam » Fossel) te Assche en in de aanpalende gemeenten Meldert... » Hekelgem.... Wij hebben hier te doen met een kolonisatie van » Waalsche inwijkelingen die hun huizen en landerijen genoemd » hebben naar de namen van hun geboortestreek. »

Een 40-tal namen zijn uit dien tijd (XII^e eeuw) overgebleven : breng ze niet op 39. Al de toponymisten zouden protesteeren. Ont-houd wel dat die compacte groep Waalsche toponiemen in een Vlaamsche streek een *unicum* is.

« *Bouckhoutstraat* » en « *Nieuwstraat* » te vervangen door « *Camiel De Wittestraat* », als blijk van erkentelijkheid van het meer dan 25 jaar uitgeoefende burgemeesterschap van M. Camiel De Witte ».

Het motief is goed. Doch in principie moeten wij er tegen zijn dat landelijke gemeenten de banale mode van de steden in het be-noemen van de straten naäpen, en oude, traditioneele namen ver-wurgen. Bouckhout beteekent beukenbosch en herinnert aan de zeer oude tijden dat die plaats nog bedekt was met beukenboomen juist gelijk de Broekstraat in Brussel herinnert aan de oude moe-rassen. Wie zal er in Brussel ooit aan denken dien naam te vervan-gen door een persoonsnaam die feitelijk maar een beperkt aantal jaren zal blijven leven in de herinnering?

In den volksmond komt de naam Bouckhout voor :

- 1) als naam van het gehucht : Bouckhout;
- 2) als naam van een hooggelegen gedeelte van dat gehucht: de *Bouckhoutberg*, waar de *Bouckhoutmolen* staat;
- 3) als naam van de straat die er henen leidt : *De Bouckhoutstraat*. Men spreekt nog van *Hoog Bouckhout*, en *Laag Bouckhout*. Het is een complex van namen dat niet mag verminkt worden. Al die namen zijn zoo « oud als de straat ».

Mortsel (Antwerpen), Wijziging eener straatbenaming.

De K. C. heeft op 16 December aan het Schepencollege van Mortsel doen kennen dat zij een gunstig advies uitbrengt inzake de voorgestelde wijziging der benaming « Grensstraat » in « Hendrik Kuypersstraat ».

SITES. — LANDSCHAPPEN.

Région de l'Amblève : Mesures de préservation.

La C. R. a adressé le 23 décembre 1941 la lettre suivante à M. Campus, Commissaire Provincial à la Restauration du Pays.

Vous avez bien voulu nous faire part de votre intention de prendre des mesures en vue de l'aménagement touristique et spécialement de la préservation de la région de l'Amblève et nous demander des suggestions à cet égard. Nous nous réjouissons vivement de l'intérêt que vous portez à la préservation de cette région, dont les sites sont les plus remarquables du pays, tant au point de vue pittoresque qu'au point de vue scientifique. Nos efforts ont déjà porté sur la préservation de certains points par la procédure du classement légal, institué par la loi du 7 août 1931, mais cette procédure est lente et compliquée, et nous pensons que vous pourriez obtenir des résultats extrêmement satisfaisants par l'application de l'arrêté du 12 septembre concernant l'urbanisation. Après avoir consulté nos correspondants et notre Section des Sites, nous croyons pouvoir vous suggérer d'établir un régime de protection dans tout le périmètre indiqué sur la carte d'Etat-Major jointe à la présente lettre. Ce régime de protection aurait pour effet d'interdire, dans la zone prévue, sauf autorisation spéciale qui serait donnée après avis de la Commission Royale des Monuments et des Sites :

- 1°) l'ouverture de carrières;
- 2°) le placement d'affiches ou de panneaux publicitaires;
- 3°) le placement de poteaux de transport d'énergie électrique;
- 4°) l'établissement de barrages;

- 5^o) le déversement des eaux industrielles et résiduaires;
- 6^o) la construction de bâtiments industriels;
- 7^o) tous travaux susceptibles de modifier l'aspect naturel de la région.

Nous trouverions extrêmement souhaitable, si la chose était jugée possible par vous, que le régime de protection comprit un contrôle des plans de constructions à ériger dans la zone protégée. On peut juger par l'exemple d'un grand nombre de villas et de bungalows construits aux environs de Nonceveux, par exemple, entre Sedoz et les Fonds de Quarreux, de l'effet lamentable qu'ils produisent dans le cadre de cette belle vallée.



De Panne (West-Vl.), Geklasseerd duinenlandschap : Verwoestingen.

De K. C. heeft de bijzondere aandacht van het gemeentebestuur van De Panne gevestigd op het feit dat ook inwoners der gemeente en omliggende verwoestingen aanbrengen in de bosschen, welke deel uitmaken van het geklasseerde duinenlandschap.

Deze bosschen, die 70 jaar noodig gehad hebben om tot wasdom te komen, zijn niet zonder beteekenis voor het landschap, ze zijn trouwens eenig aan de kust, en verdienen dan ook in t bijzonder beschermd te worden.

De K. C. heeft derhalve het gemeentebestuur verzocht de noodige politimaatregelen te treffen, ten einde de verwoesting en plundering van een bij Koninklijk Besluit geklasseerd landschap doelmatig te keer te gaan.



Fayt-lez-Manage (Hainaut), Parc de l'Escaille : Conservation.

La C. R. a adressé le 31 décembre 1941 la lettre suivante à M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays.

Le Comité provincial de nos correspondants nous signale l'intérêt qu'il y aurait à conserver dans la région du Centre, essentiellement

industrielle, les dernières grandes propriétés, à l'effet de les maintenir comme « poumon » afin d'assurer à la population laborieuse un minimum d'air pur et de promenades.

Nous partageons complètement cet avis, et nous avons souvent marqué le regret que dans des communes surpeuplées de nos régions industrielles l'on ait laissé disparaître certaines propriétés.

Plus qu'ailleurs, la conservation de parcs s'impose dans cette région du Centre si pauvre en beautés naturelles.

Quoique le parc et le château de l'Escaille à Fayt-lez-Manage ne présentent pas au point de vue esthétique et archéologique suffisamment d'intérêt pour faire l'objet d'un arrêté de classement suivant la loi du 7 août 1931, il serait cependant désirable que le parc soit préservé et qu'une destination publique soit réservée au château.

Nous vous saurions gré, Monsieur le Commissaire Général, de vouloir bien examiner la possibilité d'assurer la conservation de ce parc au centre du village de Fayt-lez-Manage, en prévoyant son maintien dans les projets d'urbanisation de la commune, à établir suivant l'arrêté du 12 septembre 1940.



Fallais (Liège), Modification du cours de la Méhaigne à Pitet.

Le Comité provincial des correspondants de la province de Liège ayant signalé qu'un travail est envisagé consistant à modifier le cours de la Méhaigne, sur une longueur de quelque 40 mètres, à Pitet, commune de Fallais (Liège), la C. R. a fait connaître à M. le Secrétaire Général des Travaux Publics que l'introduction d'un fragment rectiligne dans le tracé de cette sinueuse rivière serait très dommageable au site de l'endroit.

Ce travail extrêmement coûteux aussi, nécessiterait le déplacement d'un pont, dont le tablier à dos d'âne a été détruit, il est vrai, mais dont les culées et la pile centrale seraient à démolir pour être reconstruits selon un axe nouveau. De plus, ce travail exigerait l'abattage d'un orme vénérable croissant dans le domaine Pitet.

Le Collège a insisté auprès de M. le Secrétaire Général pour qu'aucune décision ne soit prise à ce sujet, sans qu'il ait été préalablement consulté.

Il interviendra dans le même sens auprès de M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays et lui saura gré de vouloir bien donner des ordres au service compétent du Commissariat Général pour que le projet en question ne soit pas approuvé avant qu'il n'ait été appelé à donner son avis.



Avesnes (Liège), Vente d'ormes.

La C. R. s'est ralliée complètement aux conclusions du rapport du Comité provincial de ses correspondants de la province de Liège, relatif à la vente de neuf ormes entourant l'église d'Avesnes.

La vente, telle qu'elle a eu lieu, peut être autorisée, mais il doit être bien entendu qu'au courant de l'automne de l'année 1941, les arbres enlevés, plus celui abattu par la tornade, seront remplacés par des tilleuls communs. Cette plantation devrait s'exécuter sous les directives de M. l'Inspecteur des Eaux et Forêts de la région.



Esneux (Liège), Construction d'un châlet à Ham.

Ayant appris qu'un particulier a acheté dernièrement un terrain à Ham, commune d'Esneux, pour y construire un châlet en bois avec soubassement en maçonnerie, la C. R. s'est adressée à la commune d'Esneux, et l'a priée, étant donné que ce châlet doit s'élever aux abords du site classé du Plateau de Beaumont, de vouloir bien n'accorder son autorisation que si les plans, qui doivent nécessairement lui être soumis, donnent satisfaction au point de vue de l'aspect extérieur. Le Collège est à sa disposition pour l'aider de ses conseils dans l'appréciation de ce projet si elle veut bien le lui soumettre avant toute décision.



Vresse (Namur), Reconstruction d'un pont sur la Semois.

La lettre ci-après a été adressée, le 28 juillet 1941, à M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux Publics.

Nous avons l'honneur d'appeler votre bienveillante attention sur la reconstruction, très prochaine d'après ce qui nous revient, d'un pont sur la Semois à Vresse.

Des faits de guerre ont détruit le pont en fer qui y fut construit il y a quelques années et qui enlaidissait l'un des sites les plus merveilleux de nos Ardennes.

Un pont recouvert de pierres à trois arches s'impose en cet endroit.

Tout à côté, un vieux pont en pierres jeté sur un ruisseau inspira de nombreux artistes. Il serait à souhaiter que le pont à construire sur la Semois s'inspirât de ce pont qui cadre si bien avec le site qu'il traverse.

Nous vous saurions gré, M. le Secrétaire Général, de vouloir bien donner des instructions à l'Administration des Ponts et Chaussées pour que l'avant-projet ou projet de ce pont soit soumis à notre avis avant toute décision.



Mélen (Liège), Suppression de chemins et sentiers.

La C. R. a adressé le 28 juillet 1941 la lettre ci-après à M. le Gouverneur a.i. de la province de Liège.

Comme suite à votre lettre du 18 juillet courant, 2^e Division, N° 20.789/23, relative à la suppression de onze chemins et sentiers sur le territoire de la commune de Mélen, nous avons l'honneur de vous faire remarquer que nous sommes étonnés d'être saisis si tardivement de cette question, et qu'en dépit d'un premier rapport du Comité provincial de nos correspondants, la Députation permanente ait autorisé cette aliénation massive.

En votre qualité de Gouverneur de la Province, ne vous serait-il pas possible de prendre votre recours contre cette décision. La C. R. est, en ce qui la concerne, désarmée.

Nous ne pouvons comprendre pour quelle raison tant de sentiers sont aliénés dans la province de Liège alors que d'autres provinces s'efforcent à les maintenir.

Avec le Comité provincial de nos correspondants nous espérons que des mesures seront prises pour que ces aliénations ne nuisent pas

trop aux sites de la commune de Mélen, et, qu'à l'avenir, de telles aliénations ne seront autorisées que dans des cas tout à fait exceptionnels.



Marcinelle (Hainaut), Tombe romaine.

Au sujet du tumulus de Marcinelle, la C. R. a adressé le 30 juillet 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique.

Comme suite à votre dépêche du 23 juin dernier, Administration des Beaux-Arts, N° 28.891, relative à une parcelle de terrain située à Marcinelle, acquise par l'Etat et contenant une tombe romaine, nous avons l'honneur de vous faire connaître qu'en raison des difficultés alimentaires du temps de guerre, on peut tolérer la culture des terrains entourant le tumulus, mais au moins aurait-il été nécessaire que les locataires n'empiètent pas sur les flancs de la butte elle-même.

Or, ce n'est pas le cas. L'occupant du terrain III a établi plusieurs rangées de plants de pommes de terre sur la partie inférieure du talus. Pour faciliter son travail et améliorer sa récolte, il a même nivelé quelque peu la base de la butte ce qui est inadmissible.

Après la récolte, il y aura lieu de rétablir la pente normale de la butte et de reculer la zone de plantation de cinq à dix mètres du pied de la butte. Du côté opposé, on devra également éloigner davantage la zone de culture du pied du tumulus, car là également, les occupants des terrains I et II ont la tentation d'étendre leurs plantations au-delà des limites autorisées.

Pour la durée de la guerre, l'Administration des Domaines devrait indiquer aux locataires les limites exactes des terrains qu'ils sont autorisés à cultiver. Une zone de 5 à 10 mètres au moins autour du pied de la butte devrait rester inoccupée.

Après la guerre, le terrain entourant le tumulus ne devrait plus être exploité que comme prairie.



**Andenne (Namur), Bois de Stud : Remise en exploitation
d'une carrière.**

La C. R. a adressé le 28 juillet 1941 la lettre ci-après à M. le Gouverneur de la province de Namur au sujet de l'ouverture d'une carrière dans le bois de Stud, à Andenne.

Alors que la région est déjà bien abîmée par des exploitations de calcaire et de dolomie, par des fours à chaux et même par un charbonnage, le bois de Stud, proche de la ville, constitue pour elle une magnifique parure presque intacte.

Il est à prévoir que le propriétaire ne soit déçu par les perspectives de la carrière qu'il veut réouvrir, s'il consultait au préalable un géologue compétent.

Nous vous saurions gré, M. le Gouverneur, de vouloir bien intervenir auprès de la Députation permanente, pour qu'elle s'oppose énergiquement à la réouverture de cette carrière en appelant son attention sur ce qui précède et sur l'intérêt archéologique de l'endroit.

Nous nous permettons également de vous suggérer de vouloir bien intervenir auprès de l'Administration communale d'Andenne, pour que celle-ci examine favorablement la possibilité d'acquérir cette propriété boisée pour en faire une promenade publique qui serait un bienfait pour cette ville.



Uitkappen van dennenbosschen.

De K. C. heeft op 31 Juli 1941 aan den Heer Directeur-Generaal van Waters en Bosschen volgend schrijven gericht :

Van verschillende zijden wordt onze aandacht gevestigd op het buitenmate uitkappen van dennenbosschen vooral in de zandstreken van Vlaanderen en van de Kempen.

De K. C. zou het zeer op prijs stellen indien uw Bestuur de mogelijkheid wilde onderzoeken maatregelen te treffen om zulks eenigszins te remmen. Zoo o.m. 1° maximum prijzen voor het mijnhout uitvaardigen; 2° geen boomen kappen welke niet een minimum dikte hebben bereikt; 3° verplichting van dadelijk te herplanten.

Wij zouden U dank weten deze voorstellen aan de welwillende aandacht van uw Bestuur te onderwerpen.

* * *

Herbeumont (Luxembourg), Abords du château : Travaux.

La C. R. s'est ralliée complètement aux conclusions du rapport de M. Favresse, membre correspondaht, concernant les travaux projetés dans le site formé par les ruines et les abords du château de Herbeumont.

Il doit être entendu que le déblaiement des ruines se fera sous la direction constante de MM. Barthélémy et Favresse et que ces travaux s'exécuteront sans altérer le site, et avec la discrétion voulue.

Aucun travail de restauration des ruines ou de modification aux vestiges existants ne devra être entrepris sans accord préalable de la Commission royale.

* * *

Beplantingen langs de wegen.

De K. C. heeft op 22 Augustus 1941 aan den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs volgend schrijven laten geworden :

Het Provinciaal Comité onzer briefwisselende leden voor Limburg drukt den wensch uit dat het beheer der beplantingen langs de wegen, tot nu toe onder controle van het Beheer van Bruggen en Wegen, voortaan onder het toezicht van het Beheer van Waters en Bosschen zou worden gesteld.

Bij brief van 27 October 1939 hebben wij de bijzondere aandacht van den heer Minister van Binnenlandsche Zaken op deze kwestie gevestigd, en hem tevens verzocht het Studiecomité voor de hervorming van den Staat (Afdeling Stedebouw) daarvan op de hoogte te brengen, namelijk met het oog op de voordeelen welke schijnen te moeten voortvloeien uit een nauwere samenwerking tusschen de provinciale diensten en het Beheer van Waters en Bosschen inzake wegbeplantingen.

Deze beplantingen en haar onderhoud, snoeiing, enz., zouden onder het toezicht van het Beheer van Waters en Bosschen dienen gesteld te worden, zoowel deze langs de Staatswegen als deze langs de provincie- en gemeentewegen.

Dienaangaande verwijzen wij U naar ons schrijven van 6 Juli 1939, dat gevolg gaf aan uw schrijven van 23 Mei 1936, Algemeen Bestuur der Schoone Kunsten, N^r 4832, waarbij wij U lieten weten dat wij de meening zijn toegedaan dat wat de te planten boomsoort betreft het Departement van Landbouw zou dienen geraadpleegd, aangezien het van het grootste belang is dat rekening worde gehouden met het kader, den aard en de gesteldheid van den bodem.

Wij zouden het op prijs stellen, Mijnheer de Secretaris-Generaal, indien gij dezen wensch wilde overmaken aan uwe Collega's van Openbare Werken en van Landbouw, en bij hen sterk aandringen opdat tusschen deze twee departementen een goed overwogen samenwerking zou tot stand komen ten voordeele onzer beplantingen langs de wegen.



Aywaille (Liège), Carrières : Rétablissement d'une voie aérienne.

La C. R. a adressé le 16 septembre 1941 la lettre suivante à M. le Gouverneur de la province de Liège.

L'attention de notre Collège est appelée par un de nos membres correspondants sur un projet de rétablissement par la Société des carrières de la Falize, d'une voie aérienne pour desservir les carrières de Goireux (Aywaille).

Notre Collège ne peut qu'élever une vive protestation contre ce projet dont la réalisation enlaidirait gravement la belle vallée de l'Amblève en amont d'Aywaille en même temps qu'elle constituerait une sérieuse nuisance pour les habitants de la région, à cause des poussières et du bruit.

La société intéressée pourrait semble-t-il facilement et sans nuire à quiconque se relier par voie terrestre au chemin de fer.

Une enquête de commodo incommodo étant ouverte à ce sujet, nous vous prions de vouloir bien intervenir auprès de la Députation

permanente afin que l'autorisation sollicitée en vue du rétablissement de cette voie aérienne soit rejetée.



Rekem (Limburg), Rijkskolonie : Ontginning van gronden.

De K. C. heeft op 18 September 1941 aan den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie volgend schrijven laten geworden :

Naar aanleiding van ons verslag van 30 November 1939 betreffende het ontginnen door de landbouwexploitatie der Staatskolonie te Rekem van 28 Hectaren heide, ontvingen wij van den toenmaligen Minister volgend antwoord :

« Ministerie van Justitie, 2^e Algemeene Directie, 4^e Sectie,
Centrale Arbeidsdienst ».

Brussel, den 15ⁿ December 1939.

Heer Voorzitter,

« Ik heb de eer U de goede ontvangst te melden van Uw schrijven dd. 30 November ll., N^r 4393, en noteer voor korrekte naleving de daarin gestelde bedingen, die het geheel der ontginningswerken beheerschen moeten.

Ik houd eraan U mijn dank uit te drukken voor den geest van inschikkelijkheid en zakelijk begrip waarvan Uw College zulken grooten blijk heeft gegeven bij de behandeling en de oplossing van het hem voorgelegde vraagstuk.

Aanvaard, Heer Voorzitter, de verzekering mijner ware hoogachting. »

De Minister,
(g) Soudan.

Daaruit blijkt dat door onderlinge bespreking zeer gelukkige oplossingen kunnen gevonden worden, waardoor alle belangen bevorderd worden.

Dit is des te meer waar, wanneer het werken betreft die door den Staat ontworpen worden, daar het past dat deze het voorbeeld

zou geven aan de particulieren om nuttige werken te verwezenlijken, zonder aan de schoonheid van een streek schade toe te brengen.

Wij hebben getracht tot een dergelijk akkoord te komen voor wat de nieuwe ontworpen ontginning betreft.

Daartoe hadden wij den Heer H. Verwilghen, Ondervoorzitter van ons College, en den Heer Ridder Lagasse de Locht, Ondervoorzitter van het Provinciaal Comité onzer briefwisselende leden voor Limburg, opdracht gegeven in gemeen overleg met den Heer Bestuurder der landbouwexploitatie van de Staatskolonie de middelen te beramen om het natuurschoon dezer streek te vrijwaren, met inachtneming van de onmiddellijke belangen der exploitatie.

Bij hun bezoek ter plaatse konden onze afgevaardigden, wegens de afwezigheid van den Heer Directeur, niet dadelijk afdoende maatregelen nemen en een akkoord bereiken.

Bij brief van 9 Juli 1941 hebben wij U dan het verslag onzer afgevaardigden waarbij ons College zich eenparig en volledig had aangesloten, medegedeeld. Tevens werd door ons zeer sterk bij U aangedrongen opdat gedeelten van de nog frisch groeiende, door den brand gespaarde dennen niet zouden gekapt worden.

De betrokken diensten van uw Departement hebben daar niet op gereageerd, en hebben zich tevreden gesteld, naar ons uit geloofwaardige bron wordt medegedeeld, met eenvoudig weg alles met den grond gelijk te doen maken.

Het is betreuenswaardig hier te moeten vaststellen dat de Staat, in eene inrichting die van hem afhangt, het voorbeeld geeft van vernietiging van natuurschoon, terwijl anderzijds, om aan de wenschen van de openbare meening te gemoet te komen, standvastig wordt gestreden om onze mooie landschappen te vrijwaren.

* *

Boom (Antwerpen), Geklasseerd Stadspark : Kappen van schaarhout.

De K. C. heeft op 25 September 1941 aan het gemeentebestuur van Boom volgend schrijven doen geworden :

Naar aanleiding van uw schrijven van 12 Augustus ll., hebben wij de eer U te laten weten dat wij in overleg met het Provinciaal

Comité onzer briefwisselende leden die een onderzoek ter plaatse instelden, van meening zijn dat tegen het kappen van schaarhout rond het voetbalterrein (A) en het gedeelte langs den spoorweg geen bezwaar is te opperen indien het hier gaat om uitdunnen. Meer dan uitdunnen mag in geen geval gedaan worden, en het kappen moet oordeelkundig geschieden zoodanig dat het gewas dicht genoeg blijft om als lijst te kunnen dienen. Te veel kappen zou beteekenen het park van zijn uiterst scherm te berooven en zijne geslotenheid, die volstrekt dient bewaard te blijven, zou er door verdwijnen.

Bij deze gelegenheid werd bevonden dat de betonnen afsluiting tegen de kabienen van het voetbalterrein een leelijke vlek in het park vormt. Het is volstrekt aan te raden deze afsluiting te vervangen door een levende groene haag. Verder werd nog vastgesteld, dat een muur van het park gebruikt wordt als schutsel voor plakbrieven. Dit geeft aan het park aldaar een rommelig uitzicht, en maatregelen dienen genomen om daar een einde aan te stellen.



Blaton (Hainaut), Grande Bruyère : Aliénation.

La C. R. a adressé le 21 novembre 1941 la lettre suivante à l'Administration communale de Blaton.

Nous apprenons que l'Administration communale de Blaton projette l'aliénation de la « Grande Bruyère », d'une superficie de 20 hectares.

Nous vous saurions gré de ne pas donner suite à ce projet, cette « Grande Bruyère » constituant une beauté naturelle, unique dans la province de Hainaut.

Sa disparition priverait, en outre, les habitants d'une promenade magnifique et d'une plaine de jeux pour leurs enfants.

Nous appelons votre attention sur le fait que dans un pays aussi industriel que le vôtre, il est absolument nécessaire que les Administrations publiques conservent avec soin suffisamment d'espaces libres, servant de poumon à la population ouvrière, et ce d'autant plus quand ces espaces sont des beautés naturelles.



Rivière (Namur), « Sart-de-Bois-Laiterie » : Construction de villas.

La C. R. a adressé le 1^{er} décembre 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Agriculture et du Ravitaillement.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 19 novembre courant, Administration des Beaux-Arts, 4^e Division, N^o 2995/2729, et de son annexe, relatives au projet de vente par la commune de Rivière, de terrains pour la construction de villas, au lieu dit « Sart-de-Bois-Laiterie ».

Pour que la stipulation de soumettre les projets de construction de villas à l'avis de notre Collège puisse être strictement observée, il est indispensable que le cahier des charges de la vente contienne cette clause formelle.

Nous vous saurions gré, M. le Secrétaire Général, de vouloir bien insister auprès de la commune de Rivière pour qu'il en soit bien ainsi.

* * *

**Rekem (Limburg), Rijkslandbouwbedrijf der Kolonie :
Ontginning van gronden,**

De K. C. heeft op 4 December 1941 aan den H. Gouverneur der provincie Limburg volgend schrijvend doen geworden :

Naar aanleiding van uw schrijven van 7 November ll., Provinciaal Comité voor Monumenten en Landschappen, hebben wij de eer U hierna advies uit te brengen betreffende bijgaand ontwerp voor de ontginning van gronden door het Rijkslandbouwbedrijf der Kolonie te Rekem :

De landbouwexploitatie van de Kolonie te Rekem heeft een plan opgevat voor verdere ontginning van het domein door haar beheerd. Het Bestuur oordeelt dat de huidige exploitatie niet rendeerdend is omdat de algemeene kosten te hoog zijn ten opzichte van de geringheid van het bedrijf, ten tweede, dat zij meerdere vruchten zou moeten kunnen opbrengen om te voldoen aan hare zending nl. de voeding van het Gesticht te Rekem zelf en van de gevangenen van Limburg en Luik. Daarenboven zou het aantal krankzinnigen te Rekem in ruime mate moeten vermeerderen. Het bedrijf moet dus uitgebreid worden.

Om dit plan uit te voeren, heeft de Directie een vraag voor toelagen ingediend bij het Commissariaat-Generaal hetwelk den bundel aan het Provinciaal Comité van Limburg overgemaakt heeft, met het doel « rekening te houden met de aanduidingen en richtlijnen » die de Commissie zou willen geven met het oog op het behoud » van het plaatselijke natuurschoon, in het kader van het reservaat » der Limburgsche bosch- en heidestreek. »

Het Provinciaal Comité stuurt den bundel over naar de K. C. met *ongunstig advies*, zonder echter de redenen op te geven die daartoe aanleiding mochten geven.

Wij meenen dat wij de zaak andersom moeten aanpakken en *een gunstig advies onder voorwaarde* verleen. Reeds lang immers bestaan er moeilijkheden aangaande deze zaak en zij zullen steeds terug komen. Hier is nu een gunstige gelegenheid om daarmee gedaan te maken, en te vragen dat *een algemeen plan van exploitatie* zou opgemaakt worden waarin de noodige voorzorgen en waarborgen zouden opgeteekend staan voor het behoud van het terecht geroemde natuurschoon dezer streek.

Zolang de Kolonie geen vast werkprogramma heeft zal de K. C. steeds wantrouwig moeten staan tegenover de Directie van dit bedrijf. Inderdaad, in t verleden heeft deze Directie niets gedaan voor het behoud van het natuurschoon dezer streek. Integendeel, het heeft veel van dit natuurschoon doen verdwijnen en de eenvoudigste vragen, zelfs van de hoogste overheden der provincie, bleven zonder eenige genoegdoening.

Besluit : Wij moeten aan het Commissariaat-Generaal vragen dat het zou eischen dat een algemeen werkprogramma door de Directie van het landbouwbedrijf, voor het gansche domein, zou opgemaakt worden en dat dit werkprogramma aan het akkoord van de K. C. zou onderworpen worden. Zolang aan deze voorwaarde niet zou voldaan worden zou een merkelijk deel der toelagen, b. v. de helft niet uitbetaald worden. Op die wijze zetten wij de huidige werken niet stop en nemen wij nochtans de noodige waarborgen om onze zending te vervullen.

De Directie kan niet opwerpen dat het thans de noodige middelen niet heeft om dit algemeen programma uit te voeren en dat dit, in latere jaren, mogelijks zou moeten gewijzigd worden volgens de nieuwe eischen van den tijd of van de werkmethode. Het zal dan

voldoende zijn opnieuw de instemming van de K. C. te bekomen. Onze Commissie wenscht geen enkele moeilijkheid aan de Directie te berokkenen, maar in volledige overeenstemming met haar te werken, mits behoud en vrijwaring van de belangen die zowel Directie als K. C. te behartigen hebben.

In wat bestaat nu het plan voor ontginning dat ons onderworpen wordt? Het ontwerp voorziet de bewerking van een blok, groot 42 h. 45 a, waarvan 21 h. 65 a, in weiland zouden herschapen worden en 20 h. 80 a, beboscht worden. Deze laatste zouden omzoomd worden met beplantingen van wilgenboomen om het brandgevaar te verminderen.

Merken wij op dat een groot deel dezer gronden begrepen waren in het ontwerp waarvoor onze Commissie een gunstig advies gegeven heeft en dat voorzag een oppervlakte van ongeveer 28 h. heide in weide te leggen. Die 28 h. maken het blok uit op het grondplan gemerkt B en C¹ C². Dit wordt gewijzigd in dezen zin; dat beide blokken A en B in weide zouden gelegd worden en de blokken C¹, C² en C³ beboscht worden.

Welke bemerkingen hebben wij hierbij te maken?

1) Elke blok wordt rechthoekig afgemeten. Dit achten wij strijdig met de omgeving en met het natuurschoon. Het is aangewezen aan deze perceelen een ietwat afgeronden vorm te geven, zoo zullen de wegen welke ze van elkander scheiden ook niet meer kaarsrecht maar eenigszins kronkelend loopen;

2) Het ontwerp voorziet een omzooming met loofhout alléén rond de drie perceelen C¹, C² en C³. Dit zou eveneens rond de perceelen A en B moeten voorzien worden, in alle geval gedeeltelijk;

3) Het ontwerp voorziet de demping van de Ziepbeek op perceel B en deze te vervangen door de Nieuwe beek, die langsheen den uitbatinsweg gegraven werd. Dit achten wij verkeerd. De kronkelende Ziepbeek is mooi, de loodrechte Nieuwe beek doet leelijk aan. Daarenboven, vermits perceel B moerassig is, blijkt het graden de ontwateringsbeek die er schuins door loopt te behouden;

4) Wat de Snipbeek betreft, hiervoor hebben wij ter plaatse gevraagd dat zij niet loodrecht maar kronkelend zou aangelegd worden. Zij werd nog maar korten tijd geleden gegraven. Aan dien

wensch voldoet het ontwerp niet. Wij moeten dus onzen wensch herhalen;

5) Wat de bebossching aangaat, hiervoor hebben wij ter plaats gevraagd dat een gemengde bebossching, naald- en loofhout, zou aangelegd worden. Wij moeten hier op aandringen. De brief van het Commissariaat-Generaal doet terecht aanmerken dat in het bestek de omzooming der bebosschingen niet voorzien is. Het ontwerp spreekt er wel van, maar voorziet geen prijs voor dit werk. Ook hieraan moet voldaan worden;

6) De weiden zullen natuurlijk moeten omheind worden. Met welk materiaal zal dit geschieden? Met betonnen palen? Dit zou zeer schadelijk zijn in dit landschap. Er moet dus wel bepaald zijn dat houten palen zullen gebruikt worden.

Dit zijn de bemerkingen welke onze Commissie meent te moeten maken. Verder is zij van oordeel dat bij het Commissariaat-Generaal zou moeten aangedrongen worden opdat deze bemerkingen als een « *conditio sine qua non* » door de Directie van het landbouwbedrijf zouden nageleefd worden, zooniet dat tot geen uitbetaling der toelagen zou overgegaan worden. Daarenboven zou de Directie zoodra mogelijk een algemeen werkprogramma moeten opmaken en ons dit voor onderzoek en akkoord overmaken.

Waarom moeten wij zulke waarborgen vragen? Omdat wij in het verleden geen voldoening verkregen, omdat aan onze vraag sommige groepen overgebleven boomen op de perceelen 111a en b en 113b te bewaren geen gevolg gegeven werd — omdat de scherm boomen langsheen de perceelen 50c en b en 49c en b evenmin bewaard werd, niettegenstaande de uitdrukkelijke belofte hieraan te voldoen, enz.

Ten slotte herinneren wij aan de conclusiën van ons verslag dd° 4 Juli jl. ten gevolge van ons bezoek ter plaatse in aanwezigheid van de vertegenwoordigers van de Directie. Wij hopen dat de Directie bij het opmaken van haar algemeen werkprogramma hiermede rekening zal houden.

DIVERS.

Unification de l'intervention de l'Etat en matière de subsides.

La C. R. a adressé le 10 juillet 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique.

Par votre lettre du 7 juillet courant, Administration des Beaux-Arts, vous avez bien voulu nous communiquer pour avis un projet d'arrêté tendant à modifier et à compléter l'arrêté du 28 mars 1941, relatif à l'unification de l'intervention de l'Etat en matière de subsides. Ce projet renferme une disposition qui, si elle n'était point nettement précisée, pourrait avoir de graves conséquences administratives.

Un alinéa, que l'on propose d'ajouter à l'article premier, dispose que « *Il (Le Commissaire Général) assure le contrôle architectural et urbanistique sur les travaux dont il s'agit (travaux bénéficiant de subsides de l'Etat) »*.

Jusqu'à ce jour, en conformité avec les lois et arrêtés royaux en vigueur, et avec une pratique administrative constante, la Commission royale des Monuments et des Sites, créée dans ce but en 1835, a toujours été consultée sur les travaux de cette nature, et cette consultation est même obligatoire dans certains cas, par exemple en vertu des dispositions de la loi du 7 août 1931.

Il serait indispensable, si l'on veut éviter de bouleverser, par une simple disposition accessoire d'un arrêté de circonstance, toute l'organisation de la Commission royale, que cette disposition fut complétée comme suit :

« *Il (le Commissaire Général) assure le contrôle architectural et urbanistique sur les travaux dont il s'agit, en consultant la Commission royale des Monuments et des Sites »*.

Aucune objection ne peut sérieusement être présentée contre cette consultation. L'argument tiré du retard qu'elle pourrait apporter à l'exécution des travaux est sans fondement : nous pouvons l'établir à suffisance.

D'autre part, il est de l'intérêt général que pour des travaux en faveur desquels l'intervention financière de l'Etat est sollicitée, le point de vue architectural, archéologique et artistique soit examiné par un Collège qui a été créé à cet effet par le Gouvernement et

composé de beaucoup de personnalités éminentes dans les diverses branches qu'elles représentent, aussi compétentes que désintéressées.

Nous sommes persuadés que ces considérations seront entièrement approuvées par M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays à qui notre Président a eu l'honneur de les exposer déjà et qui a bien voulu l'assurer du prix qu'il attachait à la collaboration de la Commission royale.

Nous ajouterons que s'il fallait, ce que nous ne pouvons croire, interpréter la rédaction proposée comme indiquant une intention d'évincer la Commission royale de la mission traditionnelle qui lui est conférée par nos institutions, ses membres qui se sont toujours consacrés avec autant de dévouement que de compétence à cette tâche, auraient le droit de ressentir profondément un affront aussi immérité.

Nous nous permettons donc, M. le Secrétaire Général, d'insister très vivement auprès de vous pour que le projet d'arrêté en question soit complété conformément aux propositions ci-dessus de manière à éviter toute confusion ou équivoque.



La C. R. a adressé le 12 novembre 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique au sujet de l'arrêté relatif à l'unification de l'intervention de l'Etat en matière de subsides :

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre dépêche du 5 novembre courant, Administration des Beaux-Arts, N° 7608, par laquelle vous nous faites savoir que M. le Commissaire Général à la Restauration du Pays a marqué son accord sur l'introduction, dans le corps de l'arrêté relatif à l'unification de l'intervention de l'Etat en matière de subsides, d'une disposition relative aux attributions conférées à la C. R., par les lois et arrêtés en vigueur.

Nous devons attirer votre attention sur ce que la formule proposée n'est pas entièrement conforme au texte qui avait été adopté lors de la réunion qui s'est tenue sous votre présidence, et qu'elle prévoit l'intervention de la C. R. d'une manière seulement indirecte et moins formelle que ne l'indiquait le texte primitivement adopté.



Instruction des affaires soumises à la C. R. des Monuments et des Sites.

La C. R. a adressé le 14 novembre 1941 la lettre suivante à MM. les Gouverneurs, Présidents des Comités provinciaux des correspondants.

Les recommandations pressantes que nous a adressées l'autorité supérieure nous obligent à hâter l'instruction des affaires soumises à la Commission royale des Monuments et des Sites. On nous signale notamment la lenteur avec laquelle certains services provinciaux et Comités provinciaux de correspondants formulent leurs avis sur des dossiers qui leur sont communiqués.

Nous avons le regret de constater qu'alors que certains Comités provinciaux se réunissent tous les quinze jours, d'autres ne sont convoqués qu'à des intervalles beaucoup trop éloignés, quelquefois seulement tous les deux mois. Il n'est pas possible que des dossiers attendent aussi longtemps pour être soumis à leurs avis.

Si, pour des raisons particulières à certaines provinces, il n'était pas praticable de réunir le Comité provincial, comme ce serait désirable, à des intervalles assez rapprochés, il vous appartient, M. le Gouverneur, en votre qualité de Président, de charger, dès qu'un projet est introduit, un ou deux membres correspondants spécialement qualifiés, de faire rapport dans un très court délai et de transmettre le dossier avec ce rapport signé et daté par le rapporteur à la C. R., qui se réunit régulièrement à Bruxelles au moins tous les quinze jours. Nous vous saurions gré également de vouloir bien examiner la possibilité d'accélérer l'examen par les services techniques provinciaux.



Onderzoek der zaken onderworpen aan de K. C. voor M. en L.

De K. C. heeft op 14 December 1941 volgend schrijven gericht tot de HH. Gouverneurs, Voorzitters van de provinciale comités der briefwisselende leden :

Op aandringen van de hoogere overheid zien wij ons verplicht het onderzoek der zaken, voorgelegd aan het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, te bespoe-

digen. Er wordt ons namelijk op gewezen dat sommige provinciale diensten en provinciale comité's zeer langzaam zijn in het uitbrengen van hun advies over dossiers welke hun worden medegedeeld.

Het spijt ons vast te stellen dat terwijl sommige provinciale comité's om de veertien dagen vergaderen, anderen slechts met groote tusschenpoozen bijeen geroepen worden, somtijds slechts om de twee maanden. Het is niet mogelijk dat dossiers zoolang blijven wachten om aan hun advies overgelegd te worden.

Indien, om bijzondere redenen eigen aan sommige provincies, het niet doenlijk is het Provinciaal Comité voor Monumenten en Landschappen op kleinere tusschenpoozen, zooals dit wenschelijk ware, bijeen te roepen, staat het U vrij, Mijnheer de Gouverneur, in uwe hoedanigheid van Voorzitter, één of twee speciaal bevoegde briefwisselende leden opdracht te geven binnen zeer korten tijd verslag uit te brengen, en alsdan het dossier met dit verslag, onder teekend en gedagteekend door den verslaggever, aan de Koninklijke Commissie over te maken welke regelmatig, ten minste om de veertien dagen, vergadert.

Wij zouden het ook op prijs stellen, indien U de mogelijkheid wilde onderzoeken het afhandelen der zaken door de provinciale technische diensten insgelijks te doen bespoedigen.

CLASSEMENTS. — KLASSEERINGEN.

De K. C. heeft op 16 Juli 1941 aan den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs volgend schrijven doen geworden :

In den loop van 't jaar 1933 hebben wij de eer gehad U te verzoeken ons machtiging te verleen ten einde het door artikel 1 der wet van 7 Augustus 1931 voorgeschreven onderzoek in te stellen met het oog op de klasseering van verscheidene oude gebouwen der stad Diest toebehoorend aan particulieren.

Ingevolge de beslissingen getroffen in 1934 werd aan deze voorstellen geen gevolg gegeven.

Daar gij, door uw schrijven van 29 April 1941, wel hebt willen terugkomen op de kwestie der klasseering van dergelijke eigendommen, en uw akkoord geven, onder zeker voorbehoud, over het principe van de klasseering van eigendommen en goederen toebehoorend aan particulieren, hebben wij onze vroegere voorstellen overgenomen en na een grondig onderzoek ter plaatse, gevolgd door een nauwkeurige behandeling in onze jongste zitting, hebben wij thans de eer U hierbij te laten geworden de voorstellen tot klasseering van private gebouwen welke alle zonder uitzondering onder de bescherming van den Staat zouden moeten gesteld worden.

De rangschikking in categorieën werd uitgewerkt niet alleen volgens den graad der artistieke of oudheidkundige waarde, doch ook volgens de dringende noodzakelijkheid waarmede de gevels van bedoelde gebouwen dienen beschermd.

Het is trouwens zeer moeilijk een degelijke rangorde voor klasseering vast te stellen. Het eene gebouw verdient meer bescherming omdat het grooter kunstwaarde bezit, het ander omdat het een zeldzaam type vertegenwoordigt, zulk ander nog omdat het in het stadszicht beter voorkomt of omdat zijn kunstkarakter meer bedreigd wordt door toekomstige verbouwing of zelfs door afbraak.

Wij veroorloven ons dus bij U zeer sterk aan te dringen opdat de voorstellen die wij de eer hebben U hieronder voor te leggen spoedig in aanmerking zouden genomen worden :

1^o Categorie :

1^o « Het Spijker », dagteekende uit de XVI^e eeuw en bestaande uit Brabantsche puntgevels;

2^o Gebouw, Hasseltsche straat, N^r 5, voormalig Refugie van de abdij Corsendonck, thans garage Rener.

Een statig gebouw in laat gothiek, met rijzige trapgevel tusschen twee elegante uitkragende, niet gerestaureerde hoektorentjes. Een der meest karakteristieke private gebouwen van Diest;

3^o Ketelstraat, N^r 30;

4^o Felix Moonsstraat, N^r 1;

5^o Allerheiligenberg, N^r 16.

Zeer typisch, en meer dan steenen huizen aan ondergang blootgesteld, zijn deze drie huizen met verdiepingen in pisébouw. Alle drie zijn hoekhuizen en dienvolgens langs twee zijden zichtbaar. De twee eerste hebben een verhoogde kunstwaarde, doordat zij

hoeksch over elkander gelegen zijn. Het laatste is zijn verbouwing of vernieling nabij, indien het niet door klasseering van ondergang wordt gered.

2° Categorie :

1° Huis, Groote Markt, N^r 24. Een ruim gebouw met geveltop met voluten, door zijn ankers gedagteekend van 1616;

2° Huis, Groote Markt, N^r 18. Een voornaam woonhuis in Louis XV-stijl, met versierd fronton;

3° Huis, Groote Markt, N^r 3, — met naïve voluten en ontlastingsbogen in baksteen. Is van minder belang dan de voorgaande, maar zeer bedreigd door vernieling (afbraak);

4° Huis, Groote Markt, N^r 22, — stijl Louis XVI, dagteekent uit het einde der XVIII^e eeuw;

5° Huis, Groote Markt, N^r 23, — Gebouw in baksteen en witten steen, dagteekent uit het begin der XVIII^e eeuw;

6° Huis, Koning Albertstraat, N^r 74, — Gebouw der oude brouwerij « De Palmboom » — dagteekent uit de eerste helft der XVIII^e eeuw;

7° Huis, Koning Albertstraat, N^r 38, — Gebouw in stijl Louis XV, zeer karakteristiek onder opzicht der drie dakvensters;

8° Huis, Graanmarkt, N^r 21. — Zeer interessant gebouw, niet alleen om zijn achtkantig torentje en zijn Brabantsche XVI^e eeuw-sche trapgevel, maar ook om zijn historische waarde, als overblijfsel van het hof van Nassouwen,

3° Categorie :

1° Huis, Groote Markt, N^r 13, — Gevel in baksteen en blauw steen — Stijl Louis XV — dagteekent uit de XVIII^e eeuw;

2° Huis, Groote Markt, N^r 11, — « In 't Haasken » — Gevel in baksteen en witten steen — dagteekent van 1673;

3° Huis, Groote Markt, N^r 6, — Gevel in baksteen en witte steen — dagteekent uit het begin der XVII^e eeuw;

4° Refugiestraat, N^{rs} 6 en 8. — Voormalig Refugie der abdij Averbode — Is gedeeltelijk in tamelijk goede voorwaarden omgebouwd geweest. Het geheel is klasseering waard. Het koor der vroegere kapel van het eigendom blijft bewaard. Het dagteekent

van ongeveer 1500 en staat in den tuin. Twee van de drie vensters van zijn absis (afsluiting 5/8) bewaren hunne vullingen en hun glaswerk in lood. Bij de klasseering zou dit koortje bijzondere aandacht verdienen;

5° Huis, Koning Albertstraat, N° 10, — Gevel in Louis XVI-stijl;

6° Huis, Koning Albertstraat, N° 72, — Constructie uit de XVIII^e eeuw (1710).



Classements administratifs.

En accusant réception à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique de sa dépêche du 18 juillet 1941, Administration des Beaux-Arts, N° 30.406 B, lui communiquant celle par laquelle le Département des Travaux Publics renouvelle ses objections au projet d'arrêté instituant le classement administratif de certains biens de l'Etat, M. le Président de la C. R. lui a adressé le 28 juillet 1941, la lettre ci-après :

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre dépêche du 18 juillet courant, Administration des Beaux-Arts, N° 30.406 B, me communiquant celle par laquelle le Département des Travaux Publics renouvelle ses objections au projet d'arrêté instituant le classement administratif de certains biens de l'Etat.

Par ma lettre du 22 janvier 1938, dont ci-jointe une nouvelle copie, j'ai déjà rencontré les objections de ce Département.

J'ajoute qu'au cours d'une entrevue avec M. le Ministre des Travaux Publics, entretien confirmé par la lettre du 7 juillet 1938, également ci-annexée en copie, je lui ai fait observer que la C. R., comme toujours, apporterait à l'examen de toutes les questions qu'il voudrait bien lui soumettre une complète objectivité, une grande diligence et une compréhension des nécessités d'ordre technique qui s'imposent aux services d'exécution. La consultation de la C. R. ne peut, comme le prétend le Département des Travaux Publics, apporter de retards dans l'étude des projets. La preuve a déjà été faite maintes fois de la célérité avec laquelle les affaires sont examinées par la Commission royale.

Au cours de cette même entrevue, je lui ai fait remarquer aussi que l'intervention de la C. R. est trop souvent tardive. En bien des cas, elle n'est alertée soit par un membre correspondant, soit par une information de presse, que lorsque le travail qui peut entraîner des conséquences dommageables est déjà décidé ou même en cours d'exécution.

Il arrive, également, que des travaux sont exécutés à certains monuments ou sites de première importance au point de vue historique, artistique ou d'une grande beauté naturelle, et appartenant à l'Etat, sans que le Chef du Département ait été consulté ou du moins sans que son attention ait été spécialement appelée sur le caractère des monuments ou des sites que ces travaux sont destinés à altérer.

Il arrive encore que des biens du domaine de l'Etat, offrant un grand intérêt au point de vue artistique ou de leur beauté naturelle, soient l'objet de travaux, d'ailleurs nécessaires, et que ces travaux soient exécutés en s'inspirant seulement du point de vue technique ou financier, sans que le point de vue artistique ou archéologique ou celui de la protection du site soit envisagé, et sans que le Chef du Département ait eu son attention spécialement attirée sur cet aspect de la question lorsque son approbation a été demandée.

Le projet d'arrêté crée une procédure très simple, respectant entièrement l'autorité du Chef du Département et qui serait de nature à éviter les conséquences regrettables de certains travaux, que le Chef du Département, j'en ai eu le témoignage direct, a lui-même vivement déplorées.

Vous trouverez ci-après quelques indications qui démontrent que dans le cas de certains travaux intéressants des monuments ou des sites de premier ordre, compris dans le Domaine de l'Etat, la C. R., et peut-être le Chef du Département lui-même (du moins en ce qui concerne le côté archéologique et artistique) n'ont pas été consultés avant le commencement des travaux.

De très importants travaux de restauration ont été entamés au remarquable Palais des Princes-Evêques de Liège, un des plus beaux monuments de notre pays. Ce n'est qu'à force de protestations réitérées que les projets des dernières parties des travaux ont été soumis à la C. R. De grandes fautes archéologiques et artistiques ont été commises.

La C. R. n'a pas été appelée d'office à donner son avis au sujet du projet de reconstruction du Font du Val-Benoît, à Liège. Il en est de même des travaux exécutés aux remarquables ruines du XIII^e siècle de l'ancienne Abbaye d'Orval après que les Cisterciens y sont revenus, et cela malgré le contrat par lequel l'Etat seul pouvait ordonner et exécuter des travaux à ces ruines de très haute valeur archéologique.

Quant aux ruines de l'Abbaye d'Aulne si la C. R. a été quelques fois consultée, je regrette de devoir constater que tout récemment c'est par des informations de presse qu'elle apprit que des travaux allaient être entamés incessamment. Il est vrai que le programme esquissé dans cet articulet dépasse l'intention du Département des Travaux Publics, mais il n'en est pas moins regrettable que des travaux soient projetés sans que la C. R. en ait connaissance.

Tout récemment encore, malgré que l'attention du Département des Travaux Publics ait été appelée sur le château de Bouillon, le projet de restauration n'a pas été soumis à la C. R. Elle n'a eu connaissance de ces travaux que lorsqu'elle a été alertée par une personne étrangère à la C. R., alors qu'ils étaient déjà non seulement approuvés par le Chef du Département, mais mis en adjudication et en cours d'exécution.

Nous pourrions citer de nombreux travaux effectués à des routes traversant certaines régions particulièrement pittoresques : par exemple l'élargissement de la route de Rochefort à Han, une des plus belles routes touristiques de la province de Namur, a été exécuté en créant des tranchées et des talus qui forment dans le paysage des taches irréparables.

Ce même Département n'a pas cru devoir signaler à la C. R. un projet qui avait été élaboré pour l'élargissement de la route traversant la Roche à Bayard, à Dinant, et qui entraînait une destruction au moins partielle de ce célèbre monument naturel classé par arrêté royal.

Enfin, nous venons d'être informés par une voie indirecte que l'Administration des Ponts et Chaussées envisage la construction d'un parapet le long de la Meuse à Dinant, depuis le pont jusqu'à la Place de Meuse, et de talus sur les deux rives. Etant donné l'importance du site de Dinant, ne serait-il pas tout naturel de communiquer le projet de ces travaux à la C. R.

Si, comme l'assure M. le Secrétaire Général du Ministère des Travaux Publics dans sa dépêche du 30 mai, son Département a, et je n'en doute pas, le désir de veiller à la sauvegarde des monuments et des sites dans le domaine dont il a la gestion, ne serait-il pas tout naturel qu'il voulut bien consulter un organisme qui a été institué par la loi pour donner en ces matières un peu spéciales et indépendantes de la technique des avis éclairés et désintéressés.

J'espère vivement que vous pourrez obtenir de votre honorable Collègue son acquiescement au projet de classement administratif.

Le Président,
(s) Baron Carton de Wiart.



Bruxelles (Brabant), Chapelle de la Madeleine : Classement.

La C. R. a adressé le 18 août 1941 à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique la lettre ci-après au sujet de la chapelle de la Madeleine, à Bruxelles.

M. le Conseiller Général pour la Conservation des Monuments près du Commissariat Général à la Restauration du Pays, nous signale que l'Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi projette de nouveau la démolition de la charmante chapelle de la Madeleine, rue de la Madeleine, à Bruxelles, et il insiste sur la nécessité absolue de classer légalement cet édifice si l'on veut, une fois pour toutes, le sauver de la destruction.

Il n'y a pas de doute que si cet édifice n'appartenait pas à l'Etat mais à une Fabrique d'église ou à une Commission d'Assistance Publique, il aurait déjà fait l'objet d'un arrêté royal de classement.

Malheureusement, la décision prise de ne pas classer, conformément à la loi du 7 août 1931, les biens de l'Etat, et l'opposition incompréhensible de certains Départements à l'instauration d'un « classement administratif », sont cause que cet édifice est insuffisamment protégé, malgré l'affirmation de certains services qui affirment que les édifices historiques appartenant à l'Etat sont suffisamment protégés par le seul fait qu'ils lui appartiennent.

Le cas qui nous occupe prouve une fois de plus que cette prétention est mal justifiée sinon en droit du moins en fait.

L'arrêté royal du 17 octobre 1932, relatif aux nouveaux alignements, adoptés par la ville de Bruxelles, pour le quartier de la Putterie, ne prévoit pas la disparition de la chapelle de la Madeleine.

Les travaux de la Jonction Nord-Midi n'exigent nullement la démolition de cet édifice, puisqu'ils s'exécutent à quelque distance de cette chapelle, entre celle-ci et la rue Cantersteen.

L'histoire de la chapelle de la Madeleine, laquelle a été mêlée si intimement, depuis avant le XIII^e siècle, à la vie bruxelloise, devrait, à elle seule, suffire pour que nul ne songe à y porter une main sacrilège. Mais, cet édifice n'appartient pas seulement à chaque page de l'histoire de Bruxelles, il constitue aussi un monument architectural des plus intéressants, en dépit de quelques adjonctions récentes regrettables, qui, avec sa si gracieuse tourelle surmontant la façade, joue un rôle d'une importance essentielle dans le magnifique panorama de la capitale.

Des gentilles chapelles, charmants asiles de la prière, si nombreux autrefois, à Bruxelles, et que la piété de nos pères entourait d'une particulière vénération, il ne reste plus aujourd'hui à l'usage du culte que la « Petite Madeleine ».

Va-t-on aussi, au nom d'une prétendue politique de voirie, mal comprise, la faire disparaître? Nous nous refusons à croire que les Pouvoirs Publics pourraient approuver un tel acte de vandalisme.

Nous vous saurions gré, M. le Secrétaire Général, de vouloir bien intervenir énergiquement en faveur de la conservation de ce souvenir qui, au lieu de devenir la proie des démolisseurs, devrait, au contraire, faire l'objet d'une restauration bien comprise, étudiée par l'un de nos architectes restaurateurs de renom. En ce faisant l'Etat démontrera que les édifices monumentaux dont il a la garde au nom de la Nation, sont effectivement placés sous sa protection.



Classement de biens appartenant à des Associations sans but lucratif.

Concernant le classement de biens appartenant à des Associations sans but lucratif la C. R. a adressé le 16 août 1941 la lettre suivante à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre dépêche du 1 août courant, Administration des Beaux-Arts, N° N.C./75/N., relative au classement du château de Vêves, à Celles (Namur) par laquelle vous faites remarquer que l'Association sans but lucratif « Ligue des Amis du Château de Vêves, à Bruxelles », propriétaire du château, doit être considérée comme un propriétaire particulier qui peut, au lieu d'exécuter les travaux de restauration éventuellement devenus nécessaires, exiger que l'Etat procède à l'expropriation de son bien, et que, dans ces conditions une démarche devrait être entreprise par les soins de notre Collège, en vue d'obtenir de l'Association, propriétaire du château de Vêves, une renonciation aux avantages de la loi du 7 août 1931, en cas de classement.

Conformément à vos instructions, nous avons fait une telle démarche auprès de l'Association susdite.

Permettez-nous cependant de vous faire remarquer que jusqu'ici votre Département avait considéré, qu'une Association sans but lucratif ne devait pas être considérée comme un simple particulier, et qu'ensuite de cette jurisprudence administrative plusieurs édifices monumentaux, appartenant à de telles Associations, ont été classés conformément à la loi de 1931, sans qu'il ait été demandé à celles-ci de renoncer aux avantages que leur accorde la loi. Nous citons entre autres : la tour du Petit Séminaire de Malines; le château de Beersel; l'abbaye de Leffe, à Dinant; le moulin du Kalf, à Knokke-sur-Mer; le château de Lavaux-Sainte-Anne; le Béguinage de Saint-Trond; la chapelle de Guvelingen, à Saint-Trond, etc.

La plupart des Associations sans but lucratif qui se sont créées, ont précisément pour but d'acquérir des édifices monumentaux que les propriétaires laissent tomber en ruines, et de les consolider ou restaurer afin de les conserver à la postérité. Ces édifices peuvent aussi être considérés comme faisant partie du patrimoine national et doivent de ce fait pouvoir jouir de la bienveillance des Pouvoirs Publics.

Il n'est pas à craindre que ces immeubles monumentaux retombent dans le domaine privé précisément parce qu'ils appartiennent à des Associations sans but lucratif qui, dans leurs statuts, conformément à la loi de 1921 sur les Associations sans but lucratif, ont prévu qu'en cas de dissolution, peu probable d'ailleurs, leur avoir mobilier et immobilier, doit revenir, soit à l'Etat, soit à une Admi-

nistration publique, soit à une autre Association sans but lucratif ayant également le même but: la conservation de nos monuments. Dans ces conditions, on peut être assuré que les travaux de restauration et d'entretien de ces édifices monumentaux seront toujours exécutés et que jamais l'expropriation par l'Etat ne sera exigée.

Exiger de ces Associations qu'elles renoncent aux avantages de la loi, serait entraver l'action très méritoire des promoteurs et des mécènes et décourager la formation de nouvelles Associations qui veulent aider la Nation à conserver à la postérité quelques-uns de nos antiques et remarquables monuments.

Nous osons espérer, M. le Secrétaire Général, que, prenant en considération ce qui précède, vous reviendrez sur votre décision et n'exigerez plus des Associations sans but lucratif une renonciation aux avantages de la loi.



Nossegem (Brabant), St-Lambertuskerk.

De K. C. heeft op 15 November 1941 aan den H. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs volgend schrijven doen geworden :

Naar aanleiding van uw schrijven van 18 Mei 1936, Algemeen Bestuur der Schoone Kunsten, N^r N.K., waarbij ons ter kennis werd gebracht dat het voorstel tot klasseering van de Sint-Lambertuskerk, te Nossegem, door de Regeering werd aangenomen en door haar machtiging werd verleend om tot de door de monumentenwet voorziene procedure over te gaan, hebben wij de eer U hierbijgaand dossier van onderzoek betreffende deze zaak over te maken.

Naar aanleiding van het door de Bestendige Deputatie van den provincialen Raad van Brabant uitgebracht ongunstig advies, heeft de K. C. het noodig geacht een nieuw onderzoek in te stellen, en heeft daartoe een afvaardiging van haar College ter plaatse gezonden.

Uit dit onderzoek is het volgende gebleken:

De oudste gedeelten van de Sint-Lambertuskerk te Nossegem zijn het transept en de toren, die boven de viering is opgericht.

De toren schijnt uit de XIII^e en het transept uit de XIV^e eeuw zooniet nog van het einde der XIII^e te dagteekenen.

De viering en de beide kruisarmen van het transept zijn voorzien van ribbengewelven van lateren tijd. Al de overige gedeelten van het gebouw zijn met een houten zoldering afgedekt.

Het schip, afgescheiden van de zijbeuken door spitsbogige arcaden, heeft belangrijke verbouwingen ondergaan. Ook de zuidelijke kruisarm van het transept werd in de XVII^e eeuw verbouwd.

De noordelijke kruisarm van het transept heeft zijn oorspronkelijk dakgetimmerte uit de XIV^e of einde der XIII^e eeuw behouden, hetwelk samengesteld is uit kepers, bindbalken en gebogen bindstukken.

De Noord zijbeuk werd in 1615 aangebouwd en in 1766 verhoogd.

Op ditzelfde tijdstip (1766) liet men ook den zuiderzijbeuk oprichten en de drie beuken onder een en zelfde verbreed zadeldak schuilen.

Op den westelijken buitenmuur van den toren, ter hoogte van de klokkenkamer, ziet men nog zeer duidelijk de helling van het oorspronkelijk dak (van ongeveer 45°) van het vroegere eenbeukige kerkje, aangegeven door steenen slabben.

Het oude koor, dat oorspronkelijk voorzeker veel kleiner en lager was dan het thans is, werd in 1745 door een volledigen nieuwbouw met halfronde absis vervangen die met smaak en stijlkennis werd uitgevoerd.

Het kerkje van Nossegem is wat de toren en de kruisbeuk betreft niet zonder beteekenis, en in zijn geheel genomen is het interessant vooral door de opeenvolgende verbouwingen en vergrootingen welke het heeft ondergaan.

Dit alleen is naar de meening der afgevaardigden voldoende om zijn klasseering overeenkomstig de monumentenwet van 7 Augustus 1931 te rechtvaardigen.

De K. C. sluit zich bij de conclusiën van het verslag harer afgevaardigden aan en heeft de eer bij U aan te dringen opdat de klasseering van dit plattelandskerkje in overweging zou genomen worden.

Dit gebouw is kadastraal bekend Sectie B, Nummer 77 (4 a.

00 ca.) en behoort aan de gemeente Nossegem toe. Het verkeert in goeden staat van onderhoud.

* * *

Liège, Ancien hôtel Sklin : Classement,

La C. R. a adressé le 21 novembre 1941 la lettre suivante à M. le Gouverneur de la province de Liège au sujet du classement de l'ancien hôtel Sklin, à Liège.

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre lettre du 17 novembre courant, 2^e Division, N^o 22.942/227, relative au classement de l'ancien hôtel Sklin, rue Hors-Château, 5, à Liège, et de vous faire remarquer que l'arrêté de classement de cet immeuble a été pris le 7 octobre dernier par M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique, alors que la réserve exprimée par la ville de Liège date du 14 novembre courant.

Il est regrettable que lors de l'enquête à laquelle il a été procédé, conformément à la loi, le Collège Echevinal de la ville de Liège, n'ait pas formulé cette réserve et signalé que les hangars vétustes, situés dans le fond de la propriété et destinés vraisemblablement à être restitués dans un avenir proche, ne devaient pas être compris dans le classement de l'ensemble.

Nous signalons aussi que le dossier d'enquête que vous nous avez transmis en son temps contenait un extrait de la matrice cadastrale, fourni par l'Administration communale, donnant les numéros des parcelles qu'il convenait de comprendre dans le classement, et sur la foi duquel l'arrêté a été pris.

Quoiqu'il en soit, la ville de Liège peut avoir, quant aux travaux qu'elle projetterait, tous ses apaisements.

Comme le dit, justement, M. l'architecte de la ville, la loi communale, article 76-8^o, impose déjà à la ville de solliciter l'approbation de la Députation permanente et du Roi, et la loi du 7 août 1931 n'a rien apporté de nouveau à ce sujet sauf que l'avis préalable de la Commission royale des Monuments et des Sites doit être sollicité.

Cette ajoute à la procédure instituée par la loi communale n'est donc pas une entrave, et la C. R. se fera, comme toujours, un devoir de se prononcer dans un court délai sur les projets que la ville de Liège voudra bien lui soumettre.

Nous sommes d'ailleurs en droit de croire que la ville de Liège, étant donné la grande valeur de l'hôtel Sklin, veillera à ce que les bâtiments à reconstruire éventuellement le soient en manière telle qu'ils s'harmonisent parfaitement avec les bâtiments anciens.



Seraing (Liège), Forêt de la Vecquée : Classement.

La C. R. a fait connaître à M. le Gouverneur de la province de Liège qu'elle se rallie en tous points à la proposition du Comité des correspondants tendant à classer le site de la belle forêt de la Vecquée, à Seraing.

En ce qui concerne le projet de la commune de Seraing de lotir une partie de ce domaine se trouvant sur son territoire, elle ne peut qu'émettre un avis défavorable.

La C. R. croit également très regrettable l'abatage des arbres pour permettre l'élargissement de la route de Seraing à Rotheux en vue d'y établir en bordure une voie cyclable. Il est parfaitement possible, et cette solution devrait selon elle être généralisée, d'établir cette voie cyclable d'un côté de la route au-delà de la rangée d'arbres sans rien abattre mais en supprimant le fossé qui serait remplacé par des saignées conduisant les eaux dans les bois.

Copie de cette lettre a été adressée à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Agriculture et du Ravitaillement.



Ecaussinnes-d'Enghien (Hainaut), Château de M^{me} Tober : Classement.

La C. R. a adressé le 12 décembre 1941 la lettre suivante à M. le Gouverneur de la province de Hainaut.

A la suite de votre lettre du 13 octobre dernier, 4^e Division, N^o 288, nous avons encore réexaminé la possibilité de proposer le classement en vertu de la loi du 7 août 1931, de l'immeuble dénommé « Château de M^{me} Tober », à Ecaussinnes-d'Enghien.

Les instructions que nous avons reçues du Ministère de l'Instruction Publique sont si formelles que nous ne pouvons proposer à ce Département cette mesure conservatoire. Il nous a été en effet fait savoir par M. le Ministre de l'Instruction Publique que le Gouver-

nement ne pouvait envisager le classement de propriétés appartenant à des particuliers, et lorsqu'à la suite de nos démarches instantes nous avons obtenu qu'il soit fait exception dans certains cas à cette règle trop rigoureuse, ces dérogations n'ont été autorisées qu'à la condition que « seule des propositions de classement d'édifices ou de domaines d'une haute valeur artistique, archéologique et historique seront prises en considération ».

Nous ne croyons pas que l'immeuble d'Ecaussinnes-d'Enghien, auquel nos correspondants et nous-mêmes nous sommes intéressés, réponde à ces exigences.

Depuis la réception de votre lettre, nous avons fait de divers côtés des demandes pour qu'une association ou quelque mécène s'intéresse à cet immeuble et prenne la charge de le restaurer, mais jusqu'ici nos efforts sont demeurés infructueux.

C'est dans cette direction cependant qu'il nous paraît qu'une action efficace pourrait le mieux être tentée. Nous l'avons constaté en maintes circonstances, notamment pour le Château de Beersel, le Château de Lavaux-Ste-Anne, le Béguinage de St-Trond, etc. qui ont été sauvés par des sociétés d' « Amis de... » moralement soutenues par la C. R. des Monuments et des Sites.

Une initiative privée, suscitée par des sympathies locales, entame l'action qui a alors plus de chance d'obtenir l'appui des autorités publiques.

Comme vous le savez, l'action de la C. R. est forcément limitée et elle ne dispose elle-même d'aucun crédit pour des acquisitions ou restaurations.



La C. R. a proposé à M. le Secrétaire Général du Ministère de l'Instruction Publique les classements suivants :

De K. C. heeft aan den Heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs de volgende klasseeringen voorgesteld :

Lampernisse (West-Vl.), kerk van het H. Kruis.

Oud-Turnhout (Antw.), het domein « Corsendonck ».

In deze rangschikking zouden begrepen zijn :

- 1° de vijver met zijn eilandjes;
- 2° de kloostergebouwen;

3° een prachtige hoeve.

Givry (Hainaut), chapelle de Notre-Dame de Pitié.

Blicquy (Hainaut), Hameau d'Oudremont, moulin à eau de La Catoire.

Woluwe-Saint-Lambert (Brabant), les parties anciennes de l'église Saint-Lambert et comme site les abords de cet édifice.

Anderlecht (Brabant), le Luizenmolen.

Hingene (Antw.), toren en koor van de Sint-Stevenskerk.

Tournai (Hainaut), la façade de la maison romane sise rue Barre-Saint-Brice, n° 12.

Tournai (Hainaut), l'immeuble sis rue des Croisiers, nos 39, 41, 43.

Forêt (Liège), le site formé par l'église Sainte-Catherine et la Place du village.

Fallais (Liège), la charmille de Pitet.

Beert (Brabant), de O.-L.-Vrouwkerk.

Koorbeek-Loo (Brabant), de hoeve genaamd « Heilig Geesthof » en gelegen op het gehucht « Den Duivel ».

Sint Amandsberg (Oost-Vl.), het landschap van den Kapelleberg.

Evergem (Oost-Vl.), het landschap gevormd door den Doornezeledries.

Floreffe (Namur), le vieux moulin roman de l'abbaye.

Jette-Saint-Pierre (Brabant), l'ancien quartier du Prélat de l'ancienne abbaye de Dielegem.

Blicquy (Hainaut), le château de La Catoire.

Kortrijk (West-Vl.), het huisje gelegen Conventstraat, n° 9.

Seraing (Liège), le site de la forêt de la Vecquée.

Familleureux (Hainaut), le chœur de l'église Saint-Barthélemy et comme site l'ensemble du cimetière et de l'église.

Verviers (Liège), la maison Moulan, sise en Crapaurue.

Le Secrétaire - De Secretaris,

J. HOUBAR.

Vu en conformité de l'article 25 du règlement.

Nagezien overeenkomstig artikel 25 van het reglement.

Le Président - De Voorzitter,

Baron CARTON DE WIART.

**Classements approuvés par l'autorité supérieure
du 1^{er} juillet au 31 décembre 1941.**

**Door de hoogere overheid goedgekeurde klassceeringen
van 1 Juli tot 31 December 1941.**

MONUMENTS — MONUMENTEN

Province de Hainaut.

Gemeente Commune	Voorwerp der klasseering Objet du classement	Besluit van Arrêté du
Ath	Chœur et tour de l'église Saint-Julien	10 novemb. 1941
Ath	Eglise Saint-Martin	id.
Ath	Calvaire avec mise au tombeau attenant à l'église Saint-Martin	id.
Leernes	Eglise Saint-Martin	id.
Lessines	Eglise Saint-Pierre	id.
Marcinelle	Eglise Saint-Martin	id.
Soignies	Eglise Saint-Vincent	id.
Vergnies	Eglise Saint-Martin	id.
Wasmes	Bâtiments dénommés « La Court »	13 août 1941

Province de Liège.

Forêt	Eglise Sainte-Catherine	17 septemb. 1941
Liège	Ancien Hôtel d'Ansembourg	id.
Liège	Ancien Hôtel Sklin, rue Hors-Château, 5	7 octobre 1941
Liège	Parties anciennes, traversées par le porche d'entrée, de l'ancien Refuge de l'Abbaye d'Aulne, place St-Paul, 2	id.

Province de Luxembourg.

Waha	Eglise Saint-Etienne et le cimetière qui l'entoure	13 août 1941
------	---	--------------

Province de Namur.

Celles	Château de Véves	17 septemb. 1941
Walcourt	Eglise Saint-Materne	13 août 1941

SITES — LANDSCHAPPEN.

Provincie Antwerpen.

Gemeente Commune	Voorwerp der klasseering Objet du classement	Besluit van Arrêté du
Kalmthout	Landschap gevormd door de Kalmthout- sche Heide	18 October 1941

Province de Liège.

Comblain- au-Pont	Tilleul dit « de Merinet » ainsi que la zone de terrain d'un rayon de 25 m. qui l'entoure	31 décemb. 1941
Sougné- Remouchamps	Le site formé par les abords de la Grotte de Remouchamps	id.

TABLE DES MATIÈRES INHOUDSTAFEL

1. Nécrologie	2
2. Résumé des procès-verbaux des séances (janvier, février, mars, avril, mai et juin 1941) Korte inhoud van de processen-verbaal der zittingen (Januari, Februari, Maart, April, Mei en Juni 1941).	5
3. Classements approuvés par l'autorité supérieure du 1 ^{er} janvier au 30 juin 1941 Door de hogere overheid goedgekeurde klasseeringen van 1 Januari tot 30 Juni 1941	60
4. Erratum	
5. Nécrologie	62
6. Actes officiels. — Officieele akten	65
7. Résumé des procès-verbaux des séances (juillet, août, septembre, octobre, novembre et décembre 1941) Korte inhoud van de processen-verbaal der zittingen (Juli, Augustus, September, October, November en December 1941).	66
8. Classements approuvés par l'autorité supérieure du 1 ^{er} juillet au 31 décembre 1941 Door de hogere overheid goedgekeurde klasseeringen van 1 Juli tot 31 December 1941.	161
Table des matières — Inhoudstafel	164

Planches.

1. Portrait de M. Louis Schoenmaekers	Hors texte
2. Portrait de M. M.-A.-J. Van Ysendyck	id.

AVIS. — Les personnes qui collaborent au *Bulletin des Commissions royales d'art et d'archéologie* ont droit de recevoir deux épreuves de leurs articles : la première en colonnes, la seconde après la mise en pages.

Le bon à tirer devra être donné sur la révision de cette dernière épreuve.

Les remaniements qui seraient demandés ultérieurement devront être payés par les auteurs.

MM. les collaborateurs du « Bulletin » ont droit à 50 exemplaires, tirés à part, de leurs articles admis dans le recueil. Les auteurs qui désirent un nombre supplémentaire d'exemplaires doivent s'adresser à cet effet à l'imprimeur du « Bulletin », qui les fournira à leurs frais.

Pour ce qui concerne le « Bulletin », s'adresser à M. Houbar, secrétaire de la Commission royale des Monuments et des Sites, 161, rue de la Loi, Bruxelles.

BERICHT. — De personen die aan het *Bulletijn der Koninklijke Commissies voor Kunst en Oudheidkunde* medewerken hebben recht op twee drukproeven van hunne artikels : de eerste in kolommen, de tweede na het zetsel.

Afdrukken moet gegeven worden op en na verbetering dezer laatste drukproef.

De omwerkingen welke later gevraagd worden, moeten door de auteurs betaald worden.

De Heeren medewerkers aan het « Bulletijn » hebben recht op 50 exemplaren, afzonderlijke afdrukken, van hunne artikels opgenomen in het Bulletijn. De auteurs die een grooter aantal exemplaren wenschen te ontvangen moeten zich daartoe rechtstreeks tot den drukker van het Bulletijn wenden, die ze hun op hunne kosten zal bestellen.

Wat het « Bulletijn » betreft, zich wenden tot den H. Houbar, secretaris der Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, 161, Wetstraat, Brussel.